

fegl ufficial amtsblatt

büwo
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA

organ ufficial da publicaziun dalla surselva
amtliches publikationsorgan der surselva
herausgegeben in zusammenarbeit mit

REGION **SURSELVA**

Derungs

**Ihr Elektro-Partner
vor Ort**

Elektro Derungs AG
Ilanz, Flims, Lumbrin und Safien
+41 81 920 00 00
www.elektro-derungs.ch

Nr. 24, 13. Juni 2025
34. annada/34. Jahrgang
www.suedostschweiz.ch

Bike
Elektro Bike
grösste Auswahl der Region

BULLS
SCOTT **BERGSTROM**

SPORT BEAT
Flims/Flem

Energia Alpina

Francada sin plaun
regiunal, fidada ed orien-
tada viers il futur –
quei ei Energia Alpina.

24H FÜR SIE DA.
KANALREINIGUNG
KANALUNTERHALT

081 936 01 65

montalta.ch

Montalta Kanalservice AG

möbel
fry
disentis

ZINSLI

Automover® NERA **Husqvarna**
ohne Begrenzungskabel

Die neue Automower® NERA Serie
überzeugt mit ästhetischem Design
und smarten Funktionen. Er bewältigt
schwierige Herausforderungen
mit Präzision und Genauigkeit
auf komplexen Rasenflächen.

70 Jahre
seit 1955

Zinsli
Eisenwaren + Haushalt AG
CH-7130 Ilanz
Telefon 081 90 03 33

zinsli-ilanz.ch

Unser
Spezialist
berät Sie
gerne
in unserem
Fachgeschäft.

Genial LOKAL

LASS
BLUMEN
SPRECHEN

geniallokal-initiative.ch

VORVERKAUF SAISONABOS 2025/26
inkl. Sommer 2025

BIS 30. JUNI 2025 MIT 5% RABATT

Kasse Bahnhof Ilanz: Täglich geöffnet
Webshop: www.ober saxen-mundaun.ch

081 920 50 70 | info@ober saxen-mundaun.ch

BERGBAHNEN
OBERSAXEN MUNDAUN
Ein ausgefuchtes Skigebiet

CUNTEGN/INHALT

PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTICHE MITTEILUNGEN

Cantun/Kanton –
Regiun Surselva **3**
Formaziun/Bildung Surselva –
Surselva **3**

VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN

Breil/Brigels **10** Obersaxen /
Disentis/ Mundaun **22**
Mustér **12** Safiental –
Falera **12** Sagogn **23**
Ilanz/Glion **14** Schluein **24**
Laax **20** Sumvitg **24**
Lumnezia **20** Trun **25**
Medel/ Vals **25**
Lucmagn **21**

Occurrenz/Veranstaltungen **26**
Pleivs/Pfarreimteilungen **27**

DIE ANDERE ART,
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN

ILANZ
IMMO DARMS

Schulstrasse 46
7130 ILANZ
081 925 41 51
info@immo-darms.ch
www.immo-darms.ch

CINEMA SIL PLAZ Ilanz

Fr, 13.6., 20.15 MONDRIAN ENSEMBLE - SINNE
Sa, 14.6., 16.00 SCHOOL OF ROCK 2025
Sa, 14.6., 20.00 HOTEL SILENCE
Mi., 18.6., 14.00 EIN MINECRAFT FILM
Mi., 18.6., 20.00 HOTEL SILENCE
Do, 19.6., 20.00 SCHÄFER

Infos + Reservation: cinemasilplaz.ch

WIR KAUFEN ALLE AUTOS UND BUSSE

KM und
Zustand egal,
Barzahlung
TEL. 079 290 59 95

Kaufe alle Autos + Busse

km u. Zustand egal,
sehr guter Preis,
Barzahlung,
Mo bis So.
Tel.
078 830 66 55

AKTION

gültig bis 18. Juni 2025

Flanksteak mariniert

100g nur CHF 3.99

Fackelspiess
100g nur CHF 2.45

Westernsteak mariniert
100g nur CHF 2.45

JETZT AKTUELL: GROSSE AUSWAHL AN GRILLSPEZIALITÄTEN!!

Stadt-Metzg AG, Glennerstrasse 10 7130 Ilanz - Tel. 081 925 15 64

Saisonabschlussfest
21. Juni 2025
Crap Gries Arena, Schluein
und dem exklusiven öffentlichen
Vorbereitungsspiel ab 16.00 Uhr

FC VADUZ vs **SAPP**
Eintritt 12.-
Türöffnung ab 16.00 Uhr

Summer Party 2025
21. Juni
Crap Gries Arena, Schluein
ab 20.00 - 02.00 Uhr
Eintritt ab 18 Jahren



vita surselva
ihr krankenversicherer - nossa cassa

Zu verkaufen toller Kinderschreibtisch Marke Moll CHAMPION.

Höhe: 80cm (kann auf die jeweilige
Höhe des Kindes verstellt
werden; wächst mit)
Tiefe: 72cm
Breite: 161.50cm
Zubehör: Schreibtischlampe
Preis: CHF 899.-
(Neupreis CHF 1200.-).

Interessenten melden sich bitte unter
Chiffre 1198866 an
chiffre.promotion@somedia.ch

160 Jahre Ilanzer Dominikanerinnen

Charity-Anlass
am 30. August 2025 ab 16.30 Uhr



Martin Candinas, Nationalrat und Schirmherr dieser Feier, und der
Lions Club Rheinquelle ermöglichen uns ein Jubiläumsfest um
gemeinsam zu feiern. Schön, wenn auch Sie dabei sind!

Infos zum Anlass, Programm und Ticketbestellung
finden Sie mittels QR-Code und auf der Webseite unter
www.klosterilanz.ch/de/jubilaums-anlass
oder rufen Sie uns an: Tel. 081 926 95 00



Cava Halbfabrikate AG - Via Sarteri 79 - 7130 Ilanz - Tel 081 925 28 72 - www.cavacasa.ch

Leicht, ästhetisch und unverwüstlich.

Fenster- und Schiebeläden
aus Aluminium.



Wir beraten Sie gerne
in unserem Showroom!

EHRET

Publicaziuns officialas • Amtliche Mitteilungen



Organisaziun dil transport da Sontgilcrest

A Val S. Pieder, St. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitasch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin e Peiden vegn la ruta dalla gievgia **stuschada** sin sonda, ils 21 da zercladur 2025.

A Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia e Bugnei) e Mompé Tujetsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

A Disentis/Mustér (cun fracziuns, senza Mompé-Medel) e Fontanivas **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuschada sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziain per la capientscha. *Regiun Surselva*

Organisation der Kehrriichtabfuhr an Fronleichnam

In Vals, St. Martin, Peiden-Bad, Duvin und Pitasch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin und Peiden wird die Donnerstagsroute auf Samstag, 21. Juni 2025 **verschoben**.

In Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis. *Regiun Surselva*

SURSELVA

Café romontsch a Rueun

Il proxim café romontscha ha liug **mardis, ils 17 da zercladur 2025** allas 14.00 el Café La Sالا Rueun (via da Siat 2). Cordiala invitaziun ad indigens ed a personas ch'emprendan romontsch.

SanaSurselva

Invit alla 25avla radunonza da delegai, gievgia, ils 26 da zercladur 2025, 19.00, Casa da scola Cumpadials.

Tractandas:

- 1. Beinvegni tras René Epp e Meinrad Degonda, vischnaunca Sumvitg
- 2. Protocol dalla radunonza da delegai dils 10 d'avrel 2025, enconuschientscha, discussiun ed approbaziun
- 3. Rapport annual 2024, presentaziun, discussiun ed approbaziun
- 4. Quen annual 2024, presentaziun, enconuschientscha, discussiun
- 5. Rapport da revisiun, enconuschientscha ed approbaziun, dar scarica alla suprastonza
- 6. Informaziuns dalla suprastonza (agenda studia PwC)
- 7. Varia

Suenter la sesida han liug las suandontas occurrenzas d'informaziun pils delegai:

- Stan actual Reit da sanadad SA, presentaziun tras CEO Marco Salzgeber
- Presentaziun dil niev president d'administraziun Spital regional Surselva SA Dr. Gieri Cathomas

Einladung zur 25. Delegiertenversammlung, Donnerstag, 26. Juni 2025, 19.00 uras, Casa da scola Cumpadials.

Traktanden

- 1. Begrüssung durch den Präsidenten, René Epp, Grusswort von Meinrad Degonda der Gemeinde Sumvitg

Numeras impurtontas da telefon

Survetsch medicinal d'urgenza

Zercladur 2025

Surselva		
Täglich		0844 500 300
14	Dr. med. R. Simonet	0844 500 300
15	Dr. med. P. Maissen	0844 500 300

Flims-Trin		
14/16/17/18/20	Dr. med. Reiser	081 911 13 13
15/19	Notfallregion Chur (Flims, Trin)	081 256 61 11

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25
(24 Stunden am Tag erreichbar)

Apotecas/Apotheken

Disentis/Mustér:		
Apoteca Desertina		081 947 64 65

Flims + Ilanz/Glion:		
14/15/18	Pill Apotheke Ilanz	081 925 12 77
16/19/20	Amavita Apotheke	058 878 29 10
17	Coop vitality Apotheke Flims	058 878 87 10

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

Sanitätsnotruf 144

Procap Grischun		
Bündner Behinderten-Verband		076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte		081 941 25 32

Pro Infirmis Ilanz		
Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung		058 775 17 29

Magasin regional per mobiliar da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweiz für Hirnverletzte Menschen		
Treffpunkt: Ilanz		076 331 40 79

Pro Senectute		
Geschäftsstelle SanaSurselva		
Ilanz/Glion		081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch		081 936 36 40
Spitex Foppa		081 926 50 90
Spitex Selva		081 921 55 05

Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR		
lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5		
Postfach 26, 7002 Chur		0844 80 80 44

Wichtige Telefonnummern

Ärztlicher Notfalldienst

Juni 2025

Heilpädagogischer Dienst Graubünden	
	081 257 02 80

Alzheimer Beratungsstelle Surselva	
Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch	
Ilanz/Glion	079 154 73 62

Regionale Sozialdienste	
Ilanz/Glion: Via dalla Staziun 31	081 257 62 30
Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25	081 257 62 31

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	
Surselva, www.kesb.gr.ch	081 257 62 40
RAV, Ilanz/Glion	081 257 62 14

Giuventetgna Cadi	
Post da lavur da giuventetgna Cadi	
Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg	
www.giuventetgnacadi.ch	078 673 57 38

Tierarztpraxis Capricorn AG	
Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion	081 926 90 00

anima' Tierarztpraxis AG	
Via Santeri 12, 7130 Ilanz	081 925 23 23

2. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 10. April 2025, Kenntnisnahme, Diskussion und Genehmigung
3. Geschäftsbericht 2024, Kenntnisnahme, Diskussion und Genehmigung
4. Jahresrechnung 2024, Vorstellung, Kenntnisnahme, Diskussion
5. Revisionsbericht, Kenntnisnahme und Genehmigung inkl. Décharge-Erteilung an den Vorstand
6. Informationen des Vorstandes (Zeitplan PwC-Studie)
7. Varia

Im direkten Anschluss der Sitzung finden folgende Informationsanlässe für die Delegierten statt:

- Aktueller Stand Gesundheitsnetz Surselva AG/Reit da sanadad Surselva SA, Vorstellung durch CEO Marco Salzgeber
- Vorstellung neuer VRP der Regionalspital Surselva AG, Ziele & Überzeugungen, Vorstellung durch Dr. Gieri Cathomas

Der Präsident, René Epp

Residenza St. Joseph

Jassnachmittag Donnesrtag, 26. Juni 2025 ab 14 Uhr, in der Residenza St. Joseph. Anmeldung bis 25. Juni 2025 bei: Spitex Foppa 081 926 50 90 oder sekretariat@spitexfoppa.ch

Gruppa da viagiari Rein anteriur

Excursiun da stad, mesjamna, ils 18.06.2025

Andeer-Donat-Ziraun-Andeer

Sentupada, las 08:10 uras staziun Glion

Partenza cun RHB las 08:24 uras

Bigliet collectiv naven da Glion

Munta / descensiun 320 m / 310 m

Temps da viagiari ca. 4.5 uras, ca 11 km

Gentar ord sacados

Menaders esa Nanetta Bisquolm 078 741 52 53 und

Sepp Hendry 079 482 79 89

Annunzias gliendisdis, ils 16.06.2025 entochen las 18 uras via gruppa da WhatsApp ni per telefon tier ils menaders, numras da telefon mira sura!

Ord motivs organisatorics eis ei buca pusseivel da s'annunziar suenter il termin e temps d'annunzia! En cass da midadas vegn informau via WhatsApp

Wandergruppe Vorderrhein

Sommerwanderung, Mittwoch, den 18.06.2025

Andeer-Donat-Zillis-Andeer

Treffpunkt 08:10 Uhr Bahnhof Ilanz

Abfahrt mit RHB ab Ilanz 08:24 Uhr

Kollektiv Billette ab Ilanz

An und Abstieg 320 M / 310 M

Wanderzeit ca. 4.5 Stunden, ca. 11 Km

Mittagessen aus dem Rucksack

Wanderleiter esa Nanetta Bisquolm 078 741 52 53 und

Sepp Hendry 079 482 79 89

Anmeldung Montag, den 16.06.2025 bis 18 Uhr Via WhatsApp-Gruppe oder bei den Leitern, Telefonnummer siehe oben

Aus organisatorischen Gründen keine Nachmeldungen möglich! Änderungen werden per WhatsApp mitgeteilt

Visetas guidadas publicas

Surselva Turissem envida ad ina retscha da visetas guidadas culturalas che muossan scasis dall'iarta culturala dalla Surselva.

Zercladur

20-06-2025, 13.45–15.15 – mira!cultura:

Schichtwechsel – La Surselva a Glion

Mo aunc entochen igl atun 2025! Viseta guidada cun informaziuns sorprendentas davart la crappa ch'ei serimnada a Glion e la historia culturala dalla crappa en Surselva.

22-06-2025, 09.00–12.00 – mira!cultura:

Minas da Gulatsch a Rueun

Sper stalactits datti era da scuviere animalets rars ellas anteriuras minieras sur Rueun.

Mintga mardis allas 09.30 –

Sursaissa, Platenga: viseta dallas minieras,

A Platenga san ins scuviere ina miniera da fier cun stolas da 240 m lunghezia.

Annunzia mintgamai necessaria. Dapli informaziuns ed annunzias sut www.surselva.info. Tuttas guidas era pusseivel da cudischar individualmein per gruppas sin damonda sut ilanz@surselva.ch

Öffentliche Führungen

Surselva Tourismus lädt ein zu einer Reihe einzigartiger Kulturführungen, die einen besonderen Blick auf das kulturelle Erbe der Surselva werfen.

Juni

20.06.2025, 13.45–15.15 Uhr – mira!cultura:

Schichtwechsel – La Surselva in Ilanz

Nur noch bis Herbst 2025! Erfahren Sie Wissenswertes und Überraschendes über die in Ilanz versammelten Steinwesen und die Kulturgeschichte des Steins in der Surselva.

22.06.2025, 09.00–12.00 – mira!cultura:

Minas da Gulatsch in Rueun

Nebst Stalaktiten gibt es auch seltene Tierarten im einstigen Bergbau zu entdecken.

Jeden Dienstag, 09.30 Uhr –

Erzbergwerk Platenga, Obersaxen

Das Eisenwerk im Platenga-Tobel birgt ein 240m langes Stollensystem.

Anmeldungen erforderlich. Weitere Informationen und Anmeldungen unter www.surselva.info. Alle Führungen auch als individuelle Gruppenführung buchbar unter ilanz@surselva.ch.

Gruppe Seniorenstammtisch «da cumpignia»

Senioren Ausflug nach Sevgein, 24.6.2025

Wer kommt mit und lernt Sevgein und seine Geschichte kennen? Fahrt mit dem Postauto nach Sevgein und Dorfführung. Danach gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen in der Ustria Cauma. Bitte bei der Anmeldung angeben: Halbtax/Büga usw.

Abfahrt ab Ilanz 13.35 Uhr; Rückkehr in Ilanz 17.05 Uhr. Anmeldungen bitte bis 21.06.2025 an Bettina Grolimund-Müller: b.gro@gmx.ch oder 076 675 22 90. Wir freuen uns auf Euch!

Für die Seniorengruppe:

Bettina Grolimund-Müller und Rosita Valaula

Bogn aviert Ilanz/Glion

Uras d'avertura

Sesiun bassa: Aunc entochen ils 20-06-2025, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 18.30

Sesiun aulta: 21-06 – 17-08-2025,

mintga gi dallas 9.30 entochen las 20.00

Margis e gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 20.00

Sesiun bassa: 18-08 – 14-09-2025,

mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Nus giavischin bien divertiment el bogn aviert.

Ulteriuras informaziuns:

www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Schwimmbad Ilanz/Glion

Öffnungszeiten

Vorsaison: Noch bis am 20.06.2025,

täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Donnerstag jeweils von 08.00 - 18.30 Uhr

Hauptsaison: 21.06. – 17.08.2025,

täglich von 09.30 - 20.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag jeweils von 8 - 20 Uhr

Nachaison: 18.08. – 14.09.2025,

täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Spass im Schwimmbad.

Weitere Informationen:

www.ilanz-glion.ch / 081 925 25 14

Giugs da ballapei en Surselva

Uniu sportiva Schluein/Ilanz

Freitag, 13. Juni 2025

Senioren

20.15, US Schluein Ilanz – FC Trübbach, Crap Gries, Schluein

Samstag, 14. Juni 2025

D Elite Junioren

10.00, Chur 97 – Team Surselva, Obere Au, Chur

FF-15 2 Juniorinnen

11.00, Team Surselva – FC Schwanden, Crap Gries, Schluein

FF-17 1 Juniorinnen

14.00, Team Surselva – FC Uzwil, Mutteins, Tavanasa

B1 Junioren

15.00, FC Bad Ragaz – Team Surselva, Ri-Au, Bad Ragaz

C2 Junioren

15.00, FC Celerina – Team Surselva – San Gian, Celerina

3. Liga

17.00, CB Trun/Rabius – US Schluein Ilanz, Pustget, Trun

OFV Turnier

E Junioren

10.00, Obere Au, Chur

Sonntag, 15. Juni 2025

D2 Junioren

n/a, FC Ems – Team Surselva, EMS-Arena Vial, Domat/Ems

11.00, Team Surselva – FC Landquart, Dulezi, Sedrun

4. Liga Damen

11.00, FF Werdenberg – Team Surselva, Pilgerbrunnen, Gams

4. Liga

16.00, US Danis-Tavanasa – US Schluein Ilanz, Mutteins, Tavanasa

OFV Turnier

E Junioren

09.00, St. Martin, Cazis

10.00, San Gian, Celerina

US Danis-Tavanasa

Sonda, ils 14 da zercladur

5. ligia

18:30 FC Thusis/Cazis II : US Danis-Tavanasa II a Cazis

Dumengia, ils 15 da zercladur

4. ligia

16.00 US Danis-Tavanasa Grp. : US Schluein/Glion II a Mutteins

CB Trun/Rabius

Sonda, ils 14 da zercladur 2025

3. ligia

CB Trun/Rabius 1 Grp. – US Schluein Glion 1 Grp. 17:00 a Trun

ALFINA PREFERA
IMMOBILIEN

**JETZT IMMOBILIE
ONLINE BEWERTEN**

SCHNELL
&
KOSTEN-
LOS



ALFINA-PREFERA.CH

Mustér, Acletta, via Luzzas 5
Da schar a tscheins tenor
cunvegñientscha

**Habitaziun
da 3 stanzas e mesa**

Annunzia e sclariment tier:
Tel. 081 947 58 25

Specialitads da Breil **SCHMED METZGEREI** Feines aus Brigels



 Für Fleischspezialitäten
und Produkte
aus der Region

Mazlaria Schmed, Breil



Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

Sagogn

3½-Zimmer-Wohnung
CHF 1150000.–
Carport + PP CHF 40000.–

Pitasch

**Liegenschaft mit einer
4½-Zimmer-Wohnung**
und grossem Erdgeschoss
mit viel Ausbaupotenzial
CHF 365000.–

Ilanz

Einfamilienhaus
Festwohnsitz
Wohnfläche 215 m²
Grundstücksfläche 606 m²
CHF 1545000.–

Brigels

Einfamilienhaus
mit 146 m² Wohnfläche,
Stall und grossem Grundstück
CHF 825000.–

Castrisch

**Historisches
Einfamilienhaus**
Wohnfläche 95 m²
Grundstückfläche 300 m²
CHF 1125000.–

Cumbel

**Einfamilienhaus
mit Einliegerwohnung**
Baujahr/Fertigstellung 2025
Haus CHF 1390000.–
Garagen-PP CHF 39000.–
Festwohnsitz

Obersaxen Misanenga

4½-Zimmer-Dach-Wohnung
an der Skipiste
4½-Zimmer-Wohnung
CHF 880000.–
Tiefgaragenparkplätze je
CHF 28000.–

Luven

**Mehrfamilienhaus mit
3 x 4½-Zimmer-Wohnungen**
CHF 690000.–

Viele weitere schöne Objekte bei:



**ILANZ
IMMO DARMS**

Schulstrasse 46 info@immo-darms.com
081 925 41 51 079 610 51 00
www.immo-darms.com



Unsere
Immobilien-
Angebote.

ADDISSA

TREUHAND UND IMMOBILIEN

ILANZ/GLION 3½ UND 4½-ZI.-WHG. Wohnfläche: ab 81 m² Kaufpreis: ab 695 000.–	VELLA DACHWOHNUNG Wohnfläche: 165 m² Kaufpreis: 1190 000.–	RUSCHEIN ALTES SCHULHAUS Kubatur: 2414 m³ Kaufpreis: 630 000.–
FALERA 2½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 46 m² Kaufpreis: 650 000.–	LAAX HAUSHÄLFTE Wohnfläche: 132 m² Kaufpreis: 2 490 000.–	ILANZ/GLION EINFAMILIENHAUS Wohnfläche: 230 m² Kaufpreis: 1 880 000.–
SCHNAUS BAULAND Grundstücksfläche: 659 m² Kaufpreis: 150 000.–	WALTENSBURG 4½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 80,4 m² Kaufpreis: 760 000.–	TRUN 3-FAMILIENHAUS Wohnfläche: 305 m² Kaufpreis: 990 000.–
FALERA 4½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 121 m² Kaufpreis: 2 100 000.–	TRIN MULIN DACHWOHNUNG Wohnfläche: 66 m² Kaufpreis: 960 000.–	RUSCHEIN 3½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 72 m² Kaufpreis: 660 000.–
FALERA 4½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 128 m² Kaufpreis: 1 300 000.–	OBERSAXEN AFFEIER BAULAND Grundstücksfläche: 1292 m² Kaufpreis: 320 000.–	RABIUS NEUBAU Wohnfläche: ab 86 m² Kaufpreis: ab 590 000.–

Weitere Infos: Adrian Maissen · 079 237 36 95 · a.maissen@addissa.ch · 7130 Ilanz

Krebsliga Graubünden

www.krebsliga-gr.ch

Beratungen im Regionalspital Surselva, Ilanz

Das tun wir: Beratung und Begleitung von Krebsbetroffenen und Nahestehenden; Entwicklung von Strategien zur Förderung von Selbstvertrauen und Wohlbefinden; Erarbeiten von Lösungen zur Überwindung von Müdigkeit etc.; Erhaltung/Steigerung der Lebensqualität; Beratung bei Sozialversicherungsfragen; Prüfung arbeitsrechtlicher Fragen und Unterstützung beim beruflichen Wiedereinstieg; Beratung bei finanzielle Problemen und finanzielle Unterstützung; Unterstützung im Kontakt mit Behörden und weiteren Fachstellen. Tel. 081 300 50 90

Heilpädagogischer Dienst Graubünden

Förderung entwicklungsauffälliger Kinder ab Geburt und Beratung der Eltern. Therapieangebote: Heilpädagogische Früherziehung, Psychomotorik-Therapie, Audiopädagogik, Beratung und Unterstützung für sehbehinderte Kinder, Jugendliche und SchülerInnen.

Heilpädagogischer Dienst GR

Regionalstelle Surselva, Via S. Clau Sut 2, 7130 Ilanz, Tel. 081 257 02 80, www.hpd-gr.ch

Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra. Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la gievgia naven dallas 13.00–16.00.**

Öffnungszeiten: Sommer: Juni bis Ende Oktober Winter: zwischen Weihnachten und Ostern. Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13–16 Uhr Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura, tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

Museum Meister da Vuorz

www.waltensburger-meister.ch

Arcun da tradiziun Vuorz

Il museum dat investa a l'ovra dil Meister da Vuorz e muossa sia grond'imputonza pil mund digl art. L'exposiziun explichescha indezis stilistics, cuntegns ed interpretaziuns dil pictur anonim e lai s'approximar nus a quei opus unic d'il artist medieval.

Igl Arcun da tradiziun Vuorz dat investa ella veta quotidiana dil 19avel e 20avel tschentaner a Vuorz.

Uras d'avertura: Il museum resta serraus l'unviern e arva sias portas puspei naven dils 25 da zercladur 2025.

Das Museum gibt Einblick in das Werk des Waltensburger Meisters, seine Bedeutung und sein Umfeld. Die Ausstellung zeigt stilistische Merkmale, Inhalte und Deutungen des anonymen Malers auf und bringt die Einzigartigkeit dieses mittelalterlichen Künstlers näher, von dem vorwiegend Werke in Sakralbauten erhalten sind.

Das Heimatmuseum gibt Einblicke ins Alltagsleben von Waltensburg im 19. und 20. Jahrhundert.

Öffnungszeiten: Das Museum bleibt im Winter geschlossen und öffnet seine Türen wieder am 25. Juni 2025.

Archiv cultural Lumnezia, Uors

www.archivculturallumnezia.ch

Uras d'avertura: Mintgama la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin damonda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun da tut temps duront l'jamna, tel 077 477 83 61

Purschidas: Digitalisaziun da fotografias. Retscherca culturhistoricas davart la Val Lumnezia.

Öffnungszeiten: Jeweils am letzten Samstag des Monats von 9.00–12.00 Uhr (ausser Juli und Dezember). Auf Anfrage steht der Archivar Simon Derungs jederzeit unter der Woche zur Verfügung, tel 077 477 83 61

Angebote: Digitalisierung von Fotografien. Kulturhistorische Recherchen rund um die Val Lumnezia.

Museum Regional Surselva Glion

Uras d'avertura:

Naven digl 1. da zercladur 2025 aviert mardis entochen dumengia 14.00–17.00. Gliendisdis serraus. Menaschi da bar mintgama il davos venderdis dil meins naven dallas 18.00. Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca.

Festival dad oltimers

Dumengia, ils 15 da zercladur 2025

Pil giubileum da 100 onns automobil el cantun Grischun semida il marcau vegl da Glion, en collaboraziun cun l'uniun Oldtimerland Graubünden, en in festival dad Oldtimers da gener special. Ils visitaders e las visitadras ein cordialmein envidai d'admirar quei bein cultural automobil. Il suentermiezdi dat ei la pusseivladad da far in cuort gir sco passagier cun in da quels autos.

Ils detagls dil program ein publicai silla pagina www.museumregional.ch

Exposiziun speciala ella Garascha Fontana a Glion

«Auto GR100 — Mobil atras la Surselva»

17 da zercladur entochen ils 31 d'uost 2025

Pér dapi tschien onns eisi lubiu da carrar cun auto el Grischun. Il traffic motorisau ha caschunau grondas midadas ella societad ed ella cuntrada. L'exposiziun muossa quellas midadas en Surselva cun numerusas fotografias ord archivs privats, mo descriva era il buordi che crescha enstagl dil plascher dalla nova libertad.

Öffnungszeiten:

Ab dem 01. Juni 2025 geöffnet von Dienstag bis Sonntag, jeweils 14–17 Uhr. Montag geschlossen.

Museumsbar immer am letzten Freitag im Monat ab 18.00 Uhr. Veranstaltungen werden unter der Gemeinde publiziert.

Oldtimerfestival

Sonntag, 15. Juni 2025

Zum 100-jährigen Jubiläum des Automobils im Kanton Graubünden verwandeln das Museum Regional Surselva und der Verein Oldtimerland Graubünden die Altstadt von Ilanz in ein Oldtimerfestival der besonderen Art. Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen das historische Kulturgut Auto zu bestaunen. Am Nachmittag darf auch mit einigen Autos mitgefahren werden, um das Fahrgefühl hautnah zu erleben! Mehr Details zum Programm auf www.museumregional.ch.

Sonderausstellung in der Garage Fontana in Ilanz

«Auto GR100 — Mobil atras la Surselva»

17. Juni bis 31. August 2025

Erst seit hundert Jahren ist das Autofahren in Grau-

bünden erlaubt. Seither hat kaum etwas die Gesellschaft und die Landschaft derart verändert wie der motorisierte Verkehr. Die Ausstellung erzählt anhand von zahlreichen Fotografien aus der Bevölkerung von diesen Veränderungen in der Surselva aber auch von der zunehmenden Autolast statt Autolust.

Heimatmuseum Gandahus, Vals

Das Museum beherbergt eine reiche Sammlung von Möbeln, Textilien, Arbeitsgeräte, valserische Kostbarkeiten aus alter Zeit und vermittelt einen umfassenden Einblick in den einstigen Alltag der Valserinnen und Valser.

Öffnungszeiten: Ab Juni finden am Mittwoch und Freitag um 16.00 Uhr Führungen statt. Anmeldung bei Visit Vals. Gruppenbesuche sind auf Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Auskünfte und Reservationen ebenfalls bei Visit Vals, Tel. 081 920 70 70

Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expونا animals e cristallas dalla regiun. Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen. Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage 12.00–17.00 Uhr
Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa

Il Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa a Trun ei vegnius erigius el 17avel tschentaner dalla claustra da Mustér ed ha surviu sco Casa cumin dalla Ligia Grischa. Oz gioga igl art in'imputonta rolla. Exposiziuns permanentas d'ovras originalas ein dedicadas als enconuschents artists da Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed e Fis Guldinmann e Gielia Degonda da Cumpadials.

05-04 tochen 06-07-2025:

Exposiziun d'art da **Fortunat Cagienard**

19-04 tochen 31-10-2025:

Exposiziun «**Skizzas dad Alois Carigiet**»

24-05 tochen 31-10-2025: Exposiziun «**Las quater ediziuns bibliofilas da Hendri e Matias Spescha**»

12-07 tochen 31-10-2025: Exposiziun d'art «**Fier – Textil**» dad **Andrea Aliq e Fis Guldinmann**

Liug da sentupada

Las localitads singularas dalla Cuort Ligia Grischa por-schan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesidas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort. Per seregurdar da Vossa viseta a Trun anfleis Vus en nossa stizun dil museum ina gronda elecziun d'objects da regurdientscha prezius.

Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

Uras d'avertura:

Dils 05-04 – 31-10-2025 mintgama gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14.00–17.00. Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

Il team dil museum

Carrosserie Coray AG

Laax

Unsere Dienstleistungen der Carrosserie

- Lackierarbeiten
- Blechschaden
- Autoverglasung
- MFK-Mängel mit Bestätigung
- Pneuservice
- Fahrzeugbau



Für alle Marken eine gute Wahl!

carrosserie suisse
FCR USIC VSCI

Telefon 081 921 55 50

www.car-coray.ch

Tankstelle · Waschanlage · Autovermietung

PFLEGEFAMILIE(N) GESUCHT

Im **Umkreis Surselva** zur Betreuung von Kindern und Jugendlichen suchen wir engagierte Pflegefamilien für:

1. Time-out-Aufenthalt
2. Wochenenden und/oder Ferien
3. Dauerplatzierungen

Ideale Voraussetzungen:

1. Erfahrung mit Platzierungen
2. Sozialer Beruf oder entsprechende Kenntnisse
3. Bauernhof oder anderer geeigneter Betrieb
4. Auch Neueinsteiger:innen sind willkommen

Wir bieten:

1. Professionelle Begleitung durch Beratung, Coaching und Organisation
2. Angemessene Entlohnung
3. Erreichbarkeit an 365 Tagen im Jahr

Interessiert? Kontaktieren Sie:

Gioni Defuns, lic. phil., Psychotherapeut
Stradun 12, 7166 Trun, Tel. 079 430 68 69



HARMONY
PARTNERVERMITTLUNG

Cooler Jahrgänge gesucht

Wir begleiten Dich gerne persönlich und ganz diskret.

Astrid Heim 079 907 93 02

www.harmonypartnervermittlung.ch



Nus luvrein per Vossa segirtad

Lingia La Punt/Rehanau – Trun

notgs dils **18/19 da zercladur 2025** – **26/27 da zercladur 2025**
senza venderdis/sonda, sonda/dumengia e dumengia/gliendisdis

Manteniment dils binaris cun maschinas

Per ch'il traffic da trens vegn buca impediud durant il di, ston las lavurs urgentamein necessarias vegnir fatgas la notg. Nus sedein denton breigia da reducir la canera sin in minimum.
Grond engraziament per Vossa capientscha.

Il termin indicai san sespustar sin fundament dall'aura ni pervia da midadas nunprevedidas el plan da construcziun.

Ina survesta dallas lavurs da construcziun dalla Viafier retica anfleis Vus sin www.rhb.ch/bauarbeiten.

Viafier Retica
Infrastructura

Ich schaue gerne
auf andere herab.

Marco macht sein
Hobby Klettern als
Netzelektriker zum Beruf.

Deine Lehre
bei Repower
repower.com/lehre

REPOWER
MACHT SINN

Qualität sursilvana.



FB Frars Berther
manufatura da lenn dapi 1919

Das Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun wurde im 17. Jahrhundert im Auftrag des Klosters Disentis errichtet und diente als Rathaus des Grauen Bundes. Heute spielt Kunst eine bedeutende Rolle. Zur Dauerausstellung gehören Originalwerke der bekanntesten Künstler aus Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed und Fis Guldemann und Gielia Degonda aus Cumpadials.

05.04. bis 06.07.2025: Kunstaussstellung von **Fortunat Cagienard**

19.04. bis 31.10.2025:

Ausstellung **Skizzen von Alois Carigiet**

24.05. bis 31.10.2025: Ausstellung **Die vier bibliophilen Werke von Hendri und Matias Spescha**

12.07. bis 31.10.2025: Kunstaussstellung «**Textil - Eisen**» von **Andrea Alig und Fis Guldemann**

Ort der Begegnung

Die einzigartigen Räumlichkeiten der Cuort Ligia Grischa bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltrauungen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten. Und als schöne Erinnerung an Ihren Besuch in Trun, bieten wir Ihnen in unserem Museums-Shop eine grosse Auswahl an hochwertigen Souvenirs an. Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen.

Das Museumsteam

Öffnungszeiten:

5. April bis 31. Oktober 2025: Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag 14 bis 17 Uhr. Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

Spazi d'art Matias Spescha, Trun

100 onns Matias Spescha - in omagi cun treis scuntradas

A caschun dil 100avel anniversari da MATIAS SPESCHA sentaupan 2025 treis artists en successiun cun ina schelta da sias ovras en fuorma d'in spannegiont dialog.

Actualmein da veser **Corsin Fontana / Matias Spescha**

Corsin Fontana ei purtader digl enconuscent premi d'art dalla fundaziun Willy Reber digl onn 2009

14 da zercladur – 24 d'uost 2025, venderdis – gliendisdis, 14.00 – 17.00

100 Jahre Matias Spescha - eine Hommage mit drei Begegnungen

Zum Anlass des 100. Geburtstages von MATIAS SPESCHA begegnen sich 2025 drei Künstler nacheinander mit einer Auswahl ihrer und seiner Werke in Form eines spannenden Dialogs.

aktuelle Ausstellung

Corsin Fontana / Matias Spescha

Corsin Fontana ist Träger des renommierten Kunstpreises der Willy Reber Stiftung von 2009.

14. Juni – 24. August 2025

Freitag – Montag, 14.00 – 17.00

biblioteca lumnezia

www.bibliotecalumnezia.ch

uras d'avertura/Öffnungszeiten:

gliendisdis/Montag 15.00–18.00
mesjamna/Mittwoch 14.00–17.00

venderdis/Freitag 18.00–20.00

sonda/Samstag 09.00–11.00

Per nies catalog online e dapli informaziuns
bibliotecalumnezia.ch

Biblioteca popolare Disentis/Mustér e contuorn

www.biblioteca-disentis.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag 17.30–20.00

mardis / Dienstag 13.30–17.00

gievgia / Donnerstag 13.30–17.00

venderdis / Freitag 17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30–20.00
Vacanzas da stad: 21.06.2025–10.08.2025

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30–20.00 geöffnet
Sommerferien: 21.06.2025–10.08.2025

Nossa scaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. La biblioteca digitala, www.dibios.ch, ei adina aviarta.

Il team dalla biblioteca

Bibliothek Obersaxen

www.bibliothek-obersaxen.ch

Montags 9.00–10.30 Uhr

Dienstag 15.30–17.00 Uhr

Freitags 18.00–19.30 Uhr offen

Ausgenommen Feiertage!

In den Ferien jeweils Montag und Freitag,

18.00–19.30 Uhr

Ausblick: Sommerferien; 28.06.2025 - 10.08.2025

Euer Bibliotheks-Team

Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten:

Dienstag 16.00–17.30 Uhr

Freitag 16.00–18.00 Uhr

Samstag 09.30–11.00 Uhr

Biblioteca Casa de Mont Laax

www.biblioteca-laax.ch

Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag 16.00–18.00

Mesjamna/Mittwoch 16.00–18.00

Venderdis/Freitag 18.00–20.00

Erweiterte Öffnungszeiten /

Uras d'avertura supplementaras

Ab Februar 2025 haben wir jeden ersten Samstag im Monat von 9.00–11.00 geöffnet. Ausgenommen sind die Samstage in den Sommerferien oder an Feiertagen.

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Nus selegrein sin Vossa viseta!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Il team dalla biblioteca

Biblioteca popolare Vuorz

Uras d'avertura/Öffnungszeiten

La biblioteca ei aviarta duront las occurrenzas ni tenor cunvegrientscha. Informaziuns: www.waltensburgermeister.ch ni 079 136 35 32

Volksbibliothek Waltensburg

Die Bibliothek ist während den Veranstaltungen oder nach Vereinbarung offen. Information:
www.waltensburgermeister.ch oder 079 136 35 32

Biblioteca Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

Fronleichnam 19. Juni 2025 geschlossen

Öffnungszeiten/Temps d'avertura

Open Library: täglich/mintga di dallas 7.00–21.00

Bedient/cun bibliotecara:

Montag/gliendisdis 9.00–10.00/16.00–17.30

Dienstag/mardis 16.00–17.30

Mittwoch/mesjamna 15.00–17.30

Donnerstag/gievgia 9.00–10.00/16.00–17.30

Freitag/venderdis 16.00–17.30

Samstag/sonda 10.00–11.00

Während den **Sommerferien** ist die Bibliothek jeweils am **Dienstag und Freitag von 17.00–19.00 Uhr** bedient.

Duront las **vacanzas da stad** ei ina bibliotecara presenta il **mardis e venderdis dallas 17.00–19.00**.

Biblioteca vischnaunca Breil

www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura/ Öffnungszeiten

gliendisdis/Montag 15.00–17.00

gievgia/Donnerstag 19.00–20.00

venderdis/Freitag 18.00–20.00

Vacanzas da stad/Sommerferien (19.6–10.8):

Ils 23.6 entochen ils 6–7 resta la biblioteca serrada.

Silsuenter ei la biblioteca aviarta mintgamai il venderdis sera, las 18.00–20.00.

Vom 23.6–6.7 ist die Bibliothek geschlossen. Anschliessend ist die Bibliothek jeweils am Freitag, vom 18.00–20.00, geöffnet.

Nossa scaffa da brevs da returnar medias sesanfla tier l'entrada dalla casa da scola veglia a Danis, la scaffa ei marcada. Nazzegie era nossa purschida digitala.

Unser Briefkasten um Medien zu retournieren befindet sich beim Eingang des alten Schulhauses Danis, der Kasten ist markiert. Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

las bibliotecaras

Ludoteca Ilanz/Glion

www.ludotecailanz.ch

La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva

Donnerstag/gievgia 14.30–16.00 Uhr

Freitag/venderdis 17.30–19.00 Uhr

Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen.

Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet.

Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn

www.ludotecadisentis.ch

Uras d'avertura:

gliendisdis 18.30–20.00

gievgia 16.00–17.30

venderdis 18.30–20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

Muort il firau da Sontgilcrest resta la ludoteca serrada gievga, ils 19 da zercladur 2025.



8h Duschanierung
16h Wanne raus -
Dusche rein
24h Komplettbad

Wir beraten Sie im
250m² Showroom in Malans

info@grischa-gruppe.ch
www.grischa-haustechnik.ch
+41 (081) 302 48 09
Karlihofstrasse 14 | 7208 Malans



Pegnas Deplazes SA
7173 Surrein
081 943 11 35
info@specksteinofenbau.ch
www.specksteinofenbau.ch





Sicherheit in Notfallsituationen

Unsere Kurse:

- Grundkurse BLS/AED
- Kindernotfallkurs
- Spezialkurse
- Firmenangebote: Unsere Kurse können auch von Firmen gebucht werden.

AED/Defibrillatoren

Beratung, Instruktionen,
offizieller Verkäufer Zoll-AED

Kontakt:
Rettung und Sanität realü
Tel. 081 284 85 85 (Tonband)
kurse@realü.ch
7001 Chur

Unterstützen Sie uns!
Wir suchen immer wieder freiwilliges Fachpersonal.
Werden Sie Gönner oder Spender und helfen Sie uns,
Leben zu retten!

Jetzt informieren!
www.realü.ch

 **Notfallschulungen selbstverständlich bei der realü**

helvetia.ch

Zuhören. Verstehen. Beraten.

einfach. klar. helvetia 
Ihre Schweizer Versicherung



Marcel Camenisch
Kundenberater

Agentur Ilanz
T 058 280 38 13
marcel.camenisch@helvetia.ch



Gieri Decurtins
Kundenberater

Agentur Ilanz
T 058 280 38 25
gieri.decurtins@helvetia.ch

COMMUNICAZIUN.CH
DIE MANUFATUR

Wir bauen auch deiner Marke ein digitales Zuhause.

Fortunat

Gestaltet mit Kreativität
und Präzision den
Social Media-Auftritt
von ruwa holzbau ag.








communicaziun.ch ilanz · chur · glarus

VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN



www.breil.ch

Elecziuns communalas 2026 - 2029

Program da votaziun

Votaziun a secret:

Igl attest da votar sto vegnir suttascrêts!

Scaffa da brevs avon la canzlia a Breil:
La scaffa da brevs ei buca in'urna!
Ils cedels da votar ston esser ella cuviarta da votar (grisch) e lezza sto esser ella cuviarta alva ensemen cugl attest da votar suttascrêts. Cedels che vegnan mess mo aschia en scaffa da brevs vegnan buca acceptai!

ADATG!

Las scaffas da brevs veglias avon las anteriuras canzlias ad Andiastr e Vuorz vegnan buca pli svidadas!

1. Elecziun president communal
2. Elecziun suprastanza communal
3. Elecziun cussegli da vischnaun e suppleants
4. Elecziun cumissiu da quen e gestiun

Temps da votar:

Andiastr:

Plaz Posta:

Dumengia, ils 15 da zercladur 2025,
avon il survetsch divin, allas 09.45 – 10.00

Breil-vitg:

Canzlia communal:

Venderdis, ils 13 da zercladur 2025, allas 9.30–11.30
Dumengia, ils 15 da zercladur 2025, allas 9.30–11.00

Dardin:

Caprè:

Sonda, ils 14 da zercladur 2025, allas 19.00 – 19.15

Danis-Tavanasa:

Plazza dalla staziun:

Sonda, ils 14 da zercladur 2025, allas 18.15 – 18.30
Plazza Cadruvi:

Sonda, ils 14 da zercladur 2025,
avon il survetsch divin, allas 18.45–19.00

Vuorz:

Center communal:

Dumengia, ils 15 da zercladur 2025, allas 10.15–10.30

Persunas che han buca obtenu il material da votaziun san s'annunziar tier l'administraziun communal entochen sil pli tard venderdis, ils 13 da zercladur 2025. Votants che van all'urna astgan metter mo ils agens cedels da votar ell'urna.

Mintga cuviarta astga cuntener soli ils cedels dad in(a) votant(a)!

La carta da legitimaziun per tals che fan diever dalla votaziun per corrispondenza sto vegnir suttascrèta! Nus supplichein da prender enconuschientscha.

Administraziun communal Breil

Damondas da baghegiar

Nr. 2025/47 (BAB)

Datum da publicaziun: 13 da zercladur 2025

Patrun: Aluis Defuns
Via Cuort 16, 7165 Breil/Brigels
Zona: Zona d'agricultura
Object: Midada d'intent naven d'ina tegia agricola en in edificci da habitar temporar, parcella 5621, Cuolms da Runs, Breil

Nr. 2025/48 (BAB) (2025-451 eBau)

Datum da publicaziun: 13 da zercladur 2025

Patruna: Ida Ehrler
Belmondstrasse 7, 7000 Cuera
Representanza: Spescha GmbH
Via Camenisch 26, 7159 Andiastr
Zona: Zona d'agricultura
Object: Niev tanc per aua piasa 8000 liters, parcella 6232, Tschess, Andiastr

Nr. 2025/49 (BAB)

Datum da publicaziun: 13 da zercladur 2025

Patrun: Adrian Cabalzar
Via Funs 13, 7159 Andiastr
Zona: Zona d'agricultura
Object: Remplazzament dil scaldament, niev: Pumpa termica d'aria ed aua, remplazzament dallas finiastras e dils barcuns, remplazzament dallas portas garascha, garascha dretga sbassar per 20 cm, parcella 6102, Funs, Andiastr

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla suprastanza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Suprastanza communal Breil

Pleiv Vuorz

Invit alla radunonza annuala, gliendisgis, ils 16-6-2025 allas 20.00 en scoletta a Vuorz.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Protocol dalla davosa radunonza annuala dils 23-5-2024
3. Rapport dallas presidentas
4. Rapport dalla plevonessa
5. Quen annual 2024
6. Preventiv 2025
7. Approbaziun dil quen e preventiv, rapport da revisiun
8. Orientaziun davart il stan actual da lavur dalla gruppa da lavur dalla pleiv Foppa
9. Differentas autras informaziuns
10. Varia

Kirchgemeinde Waltenburg

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung, Montag, 16.6.2025 um 20 Uhr in der Scoletta in Waltenburg.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll der letzten Jahresversammlung am 23.5.24
3. Jahresbericht der Präsidentinnen
4. Jahresbericht der Pfarrerinnen

5. Jahresrechnung 2024
6. Präventiv 2025
7. Genemigung der Rechnung und des Präventivs, Revisorenrapport
8. Orientierung über den Arbeitsstand der Arbeitsgruppe Pleiv Foppa
9. Verschiedene andere Informationen
10. Varia

Uniun sportiva Danis-Tavanasa

Preavis

L'Uniun envida alla radunonza generala che ha liug venderdis ils 8-08-2025 allas 20:15 sil plaz da ballapei Mutteins. Era nos funcziunaris sco ils commembers d'honor e libers da nossa uniun ein cordialmein beinvegni.

Gruppa da cant ad hoc

Cun grond plascher havein nus embelliu il survetsch divin da Pastgas. Ei fuss grondius dad era saver cantar per nossa fiasta da perdanonza da Nossadunna d'uost. La perdanonza ei senza dubis ina dalla grondas fiastas da nossa pleiv e sauda tier la cultura da nies vitg. En treis ni quater exerchezis da cant sepreparein nus per las produziuns. Has era ti plascher da cantar? Nus savein duvra tiu agid ed engaschi. Bugen prendein nus encunter tia annunzia entochen ils 30 da zercladur 2025. Tut tgi che ha plascher da cantar ei cordialmein beinvegni. Ils exerchezis meina il dirigent Umberto Camathias da Laax.

Las annunzias pren Gabriela Spescha bugen encunter. Numera da telefonin: 079 660 28 44. E-mail: albert.spescha@bluewin.ch.

Ils exerchezis han liug mintgamai la gievgia ni la dumengia allas 20.15 ell'aula dalla casa da scola Breil. Ils termin per ils exerchezis vegnan comunicai pli tard. Nus selegrein e quintein cun vies sustegn

Cornelia e Gabriela

Meisa da miezdi a Vuorz

Pro Senectute Surselva organischesa ensemen cull'Ustria Ucliva a Vuorz ina meisa da miezdi. Envidai ein senioras e seniors da Vuorz ed Andiastr ella vegliadetgna dalla pensiun ni che stattan alla sava da quella.

Gliendisgis, ils 16 da zercladur 2025 allas 12.30

Liug: Ustria Ucliva, Vuorz

Annunzias: tochen dumengia las 22.00 uras / Ustria Ucliva 081 / 941 22 42

Mittagstisch in Waltenburg

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit dem Restaurant Ucliva in Waltenburg einen Mittagstisch. Engaden sind alle Seniorinnen und Senioren von Vuorz und Andiastr.

Montag, 16. Juni 2025 um 12.30 Uhr

Ort: Ustria Ucliva, Waltenburg

Anmeldung: bis Sonntag, 22.00 Uhr / Restaurant Ucliva 081 941 22 42

Uniun da giuventetgna Breil

11-Free Party, sonda, ils 21-06-2025, allas 21.00. L'uniun da giuventetgna Breil meina sco mintg'onn atras lur fiasta dad 11-Free en casa da scola a Breil. Nus selegrein da passentar cun Vus ina biala fiasta. Amicabels salids

la suprastanza



Theophil Petrig blickt mit Stolz auf die 40-jährige Unternehmensgeschichte.

Bild zVg

«Wir bauen mit Stolz, Herz und Zukunft – seit 40 Jahren»

Vor 40 Jahren wurde das Bauunternehmen Luzi Bau AG gegründet. Zum 40-Jahr-Jubiläum blickt Inhaber und Geschäftsführer Theophil Petrig zurück.

Herr Petrig, die Luzi Bau AG feiert 2025 ihr 40-jähriges Bestehen. Wie hat sich die Baubranche in dieser Zeit verändert?

Theophil Petrig: In den letzten vier Jahrzehnten hat die Baubranche einen tiefgreifenden Wandel erlebt. Wo früher noch viel von Hand gearbeitet wurde, dominieren heute Maschinen und spezialisierte Technik. Die Digitalisierung hat Einzug gehalten – im Büro ebenso wie auf der Baustelle. Wer bestehen will, muss heute flexibel, schnell und technologisch auf dem neuesten Stand sein.

Wie hat sich Luzi Bau AG im Laufe der Jahre entwickelt?

Wir sind mit den Anforderungen gewachsen. Heute realisieren wir vermehrt Grossprojekte und haben uns – nebst dem Hoch- und Tiefbau – auch im Bereich Kunstbautensanierungen einen Namen gemacht. Was uns dabei auszeichnet, ist unsere Fähigkeit, auch komplexe Aufgaben zuverlässig und mit höchster Qualität umzusetzen.

Gibt es ein Projekt, auf das Sie besonders stolz sind?

Die Sanierung des Schlosses Fürstentau zum Beispiel war besonders, weil dort ursprüngliches, altes Handwerk gefragt war – mit viel Liebe zum Detail. Auch die Sanierung der Viamala-Strecke von Thuis nach Zillis war ein Projekt mit hohen technischen Anforderungen. Aber ehrlich gesagt: Jede Baustelle ist einzigartig und bringt ihre ganz eigenen Herausforderungen und Geschichten mit sich. Das macht unseren Beruf so spannend.

Fachkräftemangel ist auch in der Baubranche ein Thema. Welche Rolle spielt die Ausbildung bei Luzi Bau?

Der Fachkräftemangel ist nicht von der Hand zu weisen und spielt eine wichtige Rolle. Am besten begegnen wir ihm, indem wir selbst ausbilden und fördern. Deshalb bilden wir seit 1999 regelmässig Lernende aus. Bisher haben rund 20 Maurer ihre Ausbildung bei uns abgeschlossen. Das erfüllt uns mit Stolz.

Sie sind seit 2012 Inhaber der Luzi Bau AG. War das ein mutiger Schritt?

Definitiv. So eine Verantwortung übernimmt man nicht leichtfertig. Aber ich habe diesen Schritt aus Überzeugung gemacht – auch, weil ich wusste, dass ich auf ein starkes, erfahrenes und motiviertes Team zählen kann. Wir pflegen bei Luzi Bau AG eine Kultur, in der gerne gearbeitet wird. Die Freude an der Arbeit inspiriert für sichtbare Erfolge im Unternehmen.

Was ist Ihnen in der Führung Ihrer Mitarbeitenden wichtig?

Vertrauen, Respekt und Zusammenarbeit auf Augenhöhe. Ich bin überzeugt, dass ein kooperativer Führungsstil die besten Resultate bringt. Wer Verantwortung übernimmt, wächst mit seinen Aufgaben. Deshalb fördern wir Mitarbeitende gezielt und haben Anfang 2025 die Geschäftsleitung mit jungen Persönlichkeiten erweitert. Besonders wertvoll ist die lange Treue der Mitarbeitenden. Zum Beispiel sind Fernando Manuel Leite de Car-

valho oder Adrian Cerletti seit unglaublichen 34 Jahren Teil unseres Teams. Von unseren rund 60 Mitarbeitenden sind über die Hälfte seit mehr als zehn Jahren dabei. Das spricht für unsere gelebte Unternehmenskultur.

Wo steht die Luzi Bau AG in zehn Jahren, zum 50-Jahr-Jubiläum?

Wir arbeiten heute schon an der Zukunft. Die nächste Generation wird bereitstehen – und wir bleiben offen für neue Technologien und Entwicklungen. Unser Ziel ist es, ein verlässlicher und innovativer Baupartner und Arbeitgeber zu bleiben. Aber vor allem wollen wir eines: mit Stolz, Herz und Leidenschaft weiterbauen – für unsere Kundinnen und Kunden, für unsere Region, für unser Team.

■ **Luzi Bau AG**
Hauptstrasse 5, 7432 Zillis
Tel. +41 81 650 70 70
info@luzibau.ch

Club da Skis Breil

Invit alla radunonza generala Club da Skis Breil, venderdis, ils 13-06-2025 allas 20.15 el Hotel Mischun a Breil.

Tractandas:

1. Beinveggni
2. Appel ed elecziun dumbravuschs
3. Protocol
4. Rapports annuals:
 - Vice-president
 - Cau JO
 - Cautegia Alp Quader
 - Cau material Tegia Alp Dado
5. Rendaquen ed approbaziun
6. Fixaziun dallas contribuziuns annualas
7. Mutaziuns
8. Elecziuns
 - Vice-president
 - Actuar
 - Cassiera
 - Cau JO
 - Cau material
 - Revisurs da quen
9. Program da lavur 2025/2026
10. Varia

La supraponza selegra sin ina buna participaziun alla radunonza.

Per la supraponza, Renato Livers (Actuar/Vice-president)

Fiasta da stad en Casa s. Martin Trun

Mira sut Trun!



DISENTIS/MUSTÉR

www.disentis.ch

Segar e fenar la dumengia ed ils firaus

Tenor la lescha cantunala davart ils dis da ruaus publics (DG 520.100) e lescha communal davart ils dis da ruaus publics (840) ein lavurs agricolas ch'ei dependents dall'aura lubidas, sch'ei smanatscha il prighel che la racolta vegni svaletada ni lavagada. Senza necessitad eis ei scumandau da fenar la dumengia. En tuttaccas eis ei **scumandau da segar las dumengias e durant ils firaus**. Quei scamond vala era per segar il pastget en curtins. Bien engraziament per observar il scamond.

Supraponza communal

Mähen und Heuen an Sonn- und Feiertagen

Gemäss dem kantonalen Gesetz über die öffentlichen Ruhetage (BR 520.100) und dem kommunalen Gesetz über die öffentlichen Ruhetage (840) sind witterungsbedingte landwirtschaftliche Arbeiten erlaubt, wenn die Gefahr besteht, dass die Ernte entwertet oder verdorben wird. In jedem Fall ist das Mähen an Sonn- und Feiertagen verboten. Dieses Verbot gilt auch für das Rasenmähen im Garten.

Gemeindevorstand

Center da rimnada a Raveras – temps d'avertura

Gievgia, ils **19 da zercladur 2025** resta il center da rimnada a Raveras serraus igl entir di.

Bien engraziament per Voss'enconuschientscha.

Uffeci d'infrastructura e baghegiar

PREAVIS – Medel-Mustér-Tujetsch s'entaupan ella Academia Vivian a Stagias

Cultura, cant e musica da mintga vischnaunca accumpignau cun specialitads culinaricas.

Sontgilcrest, ils 19 da zercladur 2025 allas 15.30

Il transport vegn organisau entras las vischnauncas. Nus supplichein Vos da s'annunziar entochen gliendisdis, ils 16 da zercladur 2025 tier l'administraziun communal, Carmen Wetzel sin 081 920 36 36 ni cwetzel@disentis.ch.

Il program detagliu vegn repartiu en fuorma d'in fegl sgulont.

La sentupada ha liug mo da bialaura. En cass da dubi mirei sin la pagina d'internet www.disentis.ch

Nus selegrein gia oz sin ina sentupada dalla Sursassiala.

Supraponza communal Disentis/Mustér

Informaziun FreiPass Lucmagn

Muort in'occurrenza da velos vegn la via cantunala serrada per tut traffic motorisau dumengia, ils 15 da zercladur 2025, dallas 11.00–15.00 denter Fuorns e Campra. Nus engraziein per vossa capientscha.

Contact da informaziuns: Sedrun Mustér Turissem, Tel. 081 920 40 30.

OK FreiPass Lucmagn

Controlla da habitonts

Mortori

Laurenzia Schnoz-Schuoler, naschida ils 10 d'uost 1944 e morta ils 10 da zercladur 2025

Administraziun communal

Administraziun communal

Sur Sontgilcrest resta l'administraziun communal serrada naven da **mesjamna, ils 18 da zercladur 2025 allas 17.30** entochen **venderdis, ils 20 da zercladur 2025 allas 07.30**.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal

Uniun da scursalar e spassegiar Mumpé Medel

Avertura da stad dil local dall'Uniun da scursalar e spassegiar Mumpé Medel «la scursalada»

Naven dils 21 da zercladur entochen ils 31 d'uost 2025 ei nies local «la scursalada» aviarts mintgamai da bial'aura naven da mesjamna entochen dumengia e quei dallas 13.00 – 17.00. Suenten la traversada dalla punt pendenta mauncan 700 pass ni 10 minutas entochen tier la caplutta da s. Valentin ni 1000 pass e 15 minutas entochen tier nies local dall'uniun.

Nus selegrein da vossa viseta.

Ulteriuras informaziuns ein d'anflar sut: <https://la-scursalada.jimdo.free.com>

Uniun da dunnas Disentis/Mustér

Sentupada cun affons pigns e geniturs

Nus envidein cordialmein tut ils affons entochen treis onns (cun fargliuns e geniturs) da s'entupar, termagliar e paterlar.

Gliendisdis, ils 16 da zercladur 2025, allas 14.30–16.00 en casa da scola Segnas, local artgin, ella 1. alzada.

Cordialmein envida

Uniun da dunnas, ressort affons



FALERA

www.falera.net

Radunonza communal

Mesjamna, ils 18 da zercladur 2025, 20.15 uras, la fermata

Tractandas:

1. Beinveggni, elecziun da dus dumbravuschs
2. Constataziun dall'approbaziun dils protocols dallas radunonzas communalas dils 4-10-2024 e 13-12-2024
3. Rapport annual e rendaquen pils 31-12-2024
 - Rapport annual dil president
 - Quen annual 2024
 - Rapport dalla cumissiu da gestiun
 - Approbaziun dil rapport e dil quen, descharscha alla supraponza communal, all'administraziun e funcziunaris
4. Elecziuns
 - 2 commembers supraponza communal (reelecziun)
 - 2 commembers cumissiu da baghegiar
5. Approbaziun supplement tier il contract dils 4 da mars 2004 cun l'Arena Alva SA pertuccont la constituziun da dretgs da construcziun independents e permanents tenor art. 779 CCS ed auters servituts
6. Orientaziun provediment d'aua cun ina produziun d'energia a Falera
7. Informaziuns e varia

Il rapport e quen annual 2024 vegnan tarmess tier a mintga casada. Ulteriurs exemplars sco era il messadi per la radunonza communal san ins reter sin canzlia communal ni cargar giu dalla pagina d'internet dalla vischnaunca www.falera.net.

La supraponza communal

Gemeindeversammlung

Mittwoch, 18. Juni 2025, 20.15 Uhr, la fermata

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl von zwei Stimmenzählern
2. Feststellung der Genehmigung der Protokolle der Gemeindeversammlungen vom 4.10.2024 und 13.12.2024
3. Jahresbericht und Rechnungsablage per 31.12.2024
 - Jahresbericht des Gemeindepräsidenten
 - Jahresrechnung 2024
 - Bericht der Geschäftsprüfungskommission
 - Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung, Dechargeerteilung an den Gemeindevorstand, der Gemeindeverwaltung und an die Funktionäre
4. Wahlen
 - 2 Mitglieder Gemeindevorstand (Wiederwahl)
 - 2 Mitglieder Baukommission
5. Genehmigung Nachtrag zum Vertrag vom 4. März 2004 mit der Weissen Arena AG betreffend Begründung selbständiger und dauernder Baurechte gemäss Art. 779 ZGB und anderer Dienstbarkeiten
6. Information Wasserversorgung mit Energiegewinnung Falera
7. Informationen und Varia

Der Bericht und die Jahresrechnung 2024 werden allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare sowie die

CONSORZI DA SCOLA SUMVITG-TRUN



Il Consorzi da scola Sumvitg-Trun enquera

– **ina persuna qualificada per l'administraziun da scola (30–40 %)**

cun entrada en piazza igl 1. d'uost 2025.

Dapli informaziuns anfleis Vus sut:
www.scolasumvitgtrun.com/plazzaslibras



MENASCHI TECNIC
DISENTIS | MUSTÉR

La vischnaunca Disentis/Mustér porscha sigl
1. da fenadur ni sigl 1. d'uost 2026 ina piazza
d'emprendissadi da

bostger

tier il menaschi tecnic

Informaziuns detagliadas ein publicadas sin la
pagina d'internet www.disentis.ch/plazzas-libras

Sclariment: Simon Cathomen, selvicultur
Telefon 081 515 14 71



SCHWEIZERISCHE
BIBLIOTHEK FÜR
BLINDE, SEH- UND
LESEBEHINDERTE



SPENDENKONTO CH74 0900 0000 8000 1514 1

**Die kath. Kirchgemeinde
Rueun Ruschein Siat Pigniu**
sucht ab nächstem Schuljahr (25/26)
einen oder eine

Katecheten/Katechetin*

3.–6. Primarklassen in Rueun
2–3 Lektionen pro Woche
mit Erstkommunion-
resp. Firmvorbereitung
Interessierte melden sich gerne bei
**Duri Coray, Via Puoz 25, 7154 Ruschein,
079 852 45 57**

* auch Quereinsteiger sind willkommen

**La pleiv catolica
Rueun Ruschein Siat Pigniu**
enquera sigl onn da scola 25/26 in ni ina

catechet/-a*

3.–6. classas primaras a Rueun
2–3 lecziuns ad jamna
cun preparaziuns sin
l'1. s. communion, rsp. la creisma
Interessai bugen s'annunziar tier
**Duri Coray, Via Puoz 25, 7154 Ruschein,
079 852 45 57**

*noviz (Quereinsteiger) ein era beinvegni

EIN FUXSCHLAUER KARRIERESCHRITT

**Pistenmaschinen-Mechaniker*in /
-Fahrer*in** (Jahresstelle)
Mitarbeiter*in Technischer Betrieb
(Jahresstelle)

Du bist ein Teamplayer mit einer Leidenschaft
für die Bergbahnbranche? Als Teil unseres
kleinen und engagierten Teams hast
du die Möglichkeit, Verantwortung zu über-
nehmen und deine Ideen einzubringen.

obersaxen-mundaun.ch/jobs

**BERGBAHNEN
OBERSAXEN MUNDAUN**
Ein ausgefuchtes Skigebiet



AUFSTEIGEN DANK MEHR FINANZ-KOMPETENZ

Fachleute im Finanz- und Rechnungswesen

mit eidgenössischem Fachausweis (Start: 19. August 2025)

**Individueller.
Erfolgsorientierter.
Praxisorientierter.
Persönlicher.
Zeitgemässer.**

MKS-Weiterbildungszentren
Sargans | Chur | Zürich
Rapperswil-Jona
www.mksag.ch
Tel. 081-720 41 81

Botschaft für die Gemeindeversammlung können bei der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der Gemeindehomepage www.falera.net heruntergeladen werden.

Der Gemeindevorstand

Affittaziun – Ustria Mirasteilas Falera (unviern 2025/26)

La vischnaunca da Falera lai a tscheins per la stagiun d'unviern 2025/2026 l'ustria Mirasteilas a Chinginas – inclusiv la biala terrassa. Sche haveis tschaffen da beneventar e survir affons dalla scola da skis e hosps dil runal d'affons cun spisas semplas e bubrondas ei quei vossa pusseivladat. Il local porscha ina basa ideala per in menaschi cun success.

Inoltrei Vossa annunzia p.pl entochen ils 30-6-2025. Per ulteriuras damondas ni informaziuns stat il, menader operativ, Ivo Speck, bugen a disposiziun. Via Principala 45c, 7153 Falera. T. 081 921 35 15 ni info@falera.net

La direcziun

Verpachtung – Restaurant Mirasteilas Falera (Winter 2025/26)

Die Gemeinde Falera verpachtet für die Wintersaison 2025/2026 das beliebte Restaurant im Erdgeschoss der Sternwarte in Chinginas – inklusive einladender Terrasse. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Skischulkinder und Gäste der Skiwiese mit einem einfachen, aber überzeugenden Verpflegungsangebot zu begeistern. Die Räumlichkeiten bieten die perfekte Grundlage für einen erfolgreichen Betrieb.

Bei Fragen oder Interesse wenden Sie sich bis 30.6.2025 an Ivo Speck operativer Leiter Gemeinde, Via Principala 45c, 7153 Falera. T. 081 921 35 15 oder info@falera.net

Die Geschäftsleitung



ILANZ/GLION

Telefon 081 920 15 15

www.ilanz-glion.ch

Damonda da baghegiar

Exposiziun publica dils plans

13 da zercladur 2025 entochen ils 3 da fenadur 2025

Liug d'exposiziun

Duront ils temps d'avertura ordinaris, Vischnaunca Ilanz/Glion, Casa Cumin, 3. alzada, partiziun planisaziun e construcziun

Recuors

Recuors da dretg public en scret e motivau entochen ils 3 da fendadur 2025 agl Uffeci da baghegiar, Vischnaunca Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Glion

Patrun da construcziun

Uniun sportiva Rueun, Caum postal 11, 7156 Rueun

Object

Annexa suosta
Via Piglianaus 5, 7156 Rueun
parcella nr. 10017

Zona

Zona per baghetgs e stabiliments publics

Baugesuche

Öffentliche Planaufgabe

13. Juni 2025 bis 3. Juli 2025

Auflageort

Während den ordentlichen Öffnungszeiten, Gemeinde Ilanz/Glion, Rathaus, 3. OG, Abteilung Planung und Bau

Einsprachen

Öffentlich-rechtliche schriftlich und begründet bis am 3. Juli 2025 an das Bauamt, Gemeinde Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz

Bauherrschaft

Uniun sportiva Rueun, Postfach 11, 7156 Rueun

Bauobjekt

Anbau Unterstand
Via Piglianaus 5, 7156 Rueun
Parzelle Nr. 10017

Zone

Zone für öffentliche Bauten und Anlagen

84avla sesida dil parlament communal Ilanz/Glion

Mesjamna, ils 25 da zercladur 2025, allas 19.00
ell'aula dalla casa da scola a Glion.

Tractandas:

1. Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas
2. Protocol dils 16 d'avrel 2025
3. Rapport administrativ e quen annual 2024
 - a) Rapport administrativ
 - b) Quen annual 2024, approbaziun
4. Quen annual 2024 Provediment d'aua Gruob, approbaziun
5. Lescha da persunal dalla vischnaunca Ilanz/Glion, deliberaziun
6. Informaziuns dil biro parlamentar e dalla suprastanza communal
7. Ura da damonda

La sesida ei publica. Dils documents sa vegnir priu envesta sin la pagina d'internet dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion www.ilanz-glion.ch > Vischnaunca > Politica > Parlament communal > Invits e documents > 2025. Igl ei era pusseivel da retrer ils documents tier l'administraziun communal Ilanz/Glion.

*Parlament Ilanz/Glion
Daniel Candinas, president*

84. Sitzung des Gemeindeparlaments Ilanz/Glion

Mittwoch, den 25. Juni 2025, um 19.00 Uhr in der
Aula der Schulanlage in Ilanz

Traktanden:

1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Protokoll vom 16. April 2025
3. Verwaltungsbericht und Jahresrechnung 2024
 - a) Verwaltungsbericht
 - b) Jahresrechnung 2024, Genehmigung
4. Jahresrechnung 2024 Wasserversorgung Gruob, Genehmigung
5. Personalgesetz der Gemeinde Ilanz/Glion, Verabschiedung
6. Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand
7. Fragestunde

Die Sitzung ist öffentlich. Die Unterlagen zur Sitzung können auf der Internetseite der Gemeinde Ilanz/Glion www.ilanz-glion.ch > Gemeinde > Politik > Gemeindeparlament > Einladungen und Unterlagen > 2025 eingesehen oder bei der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion bezogen werden.

*Parlament Ilanz/Glion
Daniel Candinas, Präsident*

Meisa Rodunda a Glion

La «Meisa Rodunda a...» ei in'iniativa dallas parlamentarias e dils parlamentarar dalla vischnaunca Ilanz/Glion. Ella duei esser ina plattafuorma da sebrattar denter la populaziun ed ils politichers e las politicras dalla vischnaunca. Nua existan dubis? Tgei problems duein vegnir discutai communablamein? Tgi ha in'idea innovativa pil svilup da nossa vischnaunca che duei ex-num vegnir persequitada? Nus essan prompts per la discussiun cun Vos.

La «Meisa Rodunda a...» vegn organisada pliras gadas ad onn ellas differentas fracziuns da nossa vischnaunca. La proxima Meisa Rodunda ha liug **mesjamna, ils 18 da zercladur 2025, allas 19.00 el «Hotel Rätia» a Glion**. Nus selegrein sin bunas e fritgeivlas discussiuns e speirein sin ina buna participaziun. *Vossas parlamentarias e vos parlamentarar dalla vischnaunca Ilanz/Glion*

Meisa Rodunda a Glion

«Meisa Rodunda a...» ist eine Initiative der Parlamentarierinnen und Parlamentarier der Gemeinde Ilanz/Glion. Es soll eine Austausch-Plattform zwischen der Bevölkerung und den Gemeindepolitikerinnen und -politikern sein. Wo drückt der Schuh? Welche Probleme müssen angegangen werden? Wer hat eine Idee für die Entwicklung unserer Gemeinde, welche unbedingt weiterverfolgt werden sollte? Wir stellen uns dieser Diskussion und erläutern gerne.

Die «Meisa Rodunda a...» soll mehrmals im Jahr in verschiedenen Fraktionen unserer Gemeinde stattfinden. Die nächste Meisa Rodunda findet am **Mittwoch, dem 18. Juni 2025, um 19.00 Uhr im «Hotel Rätia» in Ilanz** statt.

Wir freuen uns auf einen regen, engagierten Austausch und hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

*Eure Parlamentarierinnen und Parlamentarier
der Gemeinde Ilanz/Glion*

Informaziuns dalla suprastanza communal

Ils 10 da zercladur 2025 ha la suprastanza communal:

- decidiu d'exequir la cumpra digl areal Maissen a Glion;
- deliberau il messadi per in credit per la construcziun d'in passapei per liung dalla via a Ladir, per la construcziun d'ina fermada per igl auto da posta e per adattaziuns vid la via communal per mauns dil parlament communal;
- priu la decisiun da principi da star a disposiziun sco liug da partenza ed arrivada per il «Transalpine Run 2026»;
- decidiu da publicar la vendita dalla parcella 5134 a Luven.

Nus supplichein da prender per enconuschientscha.

Suprastanza communal Ilanz/Glion

Informationen des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand hat am 10. Juni 2025:

- die Ausübung des Kaufvertrags für das Areal Maissen in Ilanz beschlossen;
- die Botschaft für einen Verpflichtungskredit für die Erstellung eines Gehweges entlang der Ladirerstrasse, für die Erstellung einer Bushaltestelle und Anpassungen an der Gemeindestrasse zuhanden Beschlussfassung durch das Gemeindeparlament verabschiedet;
- den Grundsatzentscheid getroffen als Start- und Zielort für den «Transalpine Run 2026» zur Verfügung zu stehen;
- beschlossen die Parzelle 5134 in Luven zum Verkauf auszuschreiben.

Wir bitten um Kenntnissnahme.

Gemeindevorstand Ilanz/Glion

FÜR EINZIGARTIGE LESEMOMENTE.

**25%
RABATT
FÜR
NEUABONNENTEN**



TERRA GRISCHUNA IM ABONNEMENT

- 6 Themenhefte mit eindrücklichen Hintergrundgeschichten
- das Beste aus Graubündens Natur, Kultur und Freizeit
- bewegende News aus dem Kanton
- exklusive geführte Leserreisen

- ☐ Ich bestelle ein **Schnupperabo** der «Terra Grischuna» für 3 Ausgaben zu CHF 35.– (nicht rabattberechtigt).
- ☐ Ich bestelle ein **Jahresabonnement** der «Terra Grischuna» zu CHF 89.–, für die weiteren Länder Europas zu CHF 105.– und ausserhalb Europas zu CHF 113.– mit Einstiegsrabatt von 25% im ersten Jahr.
- ☐ Ich bestelle ein **2-Jahres-Abonnement** der «Terra Grischuna» zu CHF 159.–, für die weiteren Länder Europas zu CHF 192.– und ausserhalb Europas zu CHF 209.– mit Einstiegsrabatt von 25% im ersten Jahr.

Name / Vorname _____

Strasse / Nr. _____

PLZ / Ort _____

Telefon _____

E-Mail _____

Datum / Unterschrift _____

Einsenden an: Somedia Production AG, «Terra Grischuna», Postfach 491,
CH-7007 Chur. Versandkosten und Mehrwertsteuer inbegriffen. Preisbasis 2025.

Telefon 0844 226 226 | abo@somedia.ch | www.terragrischuna.ch/abo



Processiun da Sontgilcrest a Glion

Gievgia, ils 19 da zercladur 2025, ei la processsiun da Sontgilcrest a Glion. Nus supplichein da risguardar ils impedimnts da traffic el center dil marcau da Glion. La via Centrala naven dalla cruschada dil Hotel Rätia sco era la via dil Glogn entochen il Café Splerin ein seradas per tut il traffic naven dallas 09.30 entochen las 11.30. In sviament corrispundent vegn signalisau. Bien engraziament per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Fronleichnamprozession in Ilanz

Am **Donnerstag, dem 19. Juni 2025**, findet in Ilanz die Fronleichnamprozession statt. Wir bitten Sie, die Verkehrsbehinderungen im Stadtzentrum von Ilanz zu beachten. Die Via Centrala ab Kreuzung Hotel Rätia und die Glennerstrasse bis zum Café Splerin sind von 09.30 bis 11.30 Uhr für jeglichen Verkehr gesperrt. Eine entsprechende Umleitung wird signalisiert. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeinde Ilanz/Glion

Vernissascha Auto GR 100 (100 onns automobil el cantun Grischnun) – Impediments da traffic

Dumengia, ils 15 da zercladur 2025, ha liug la vernissascha «Auto GR 100» (Museum regional Surselva) a Glion. A quell'occurrenza vegnan oldtimers exponi el marcau vegl.

Per l'exposiziun vegnan la Piazza Cumin, Obere Giesslistrasse ed igl entir marcau vegl a Glion serraus ils 15 da zercladur 2025 naven dallas 08.00 entochen las 17.00 per tut il traffic. Nus supplichein da risguardar la signalisaziun ed engraziein per Vossa capientscha.

Polizia communal Ilanz/Glion

Vernissage Auto GR 100 (100 Jahre Automobil im Kanton Graubünden) – Verkehrsbehinderungen

Am **Sonntag, 15. Juni 2025**, findet die Vernissage «Auto GR 100» (Regionalmuseum Surselva) in Ilanz statt. An diesem Anlass werden Oldtimer in der Altstadt ausgestellt.

Für die Ausstellung werden der Landsgemeindeplatz, die Obere Giesslistrasse und die gesamte Ilanzer Altstadt am 15. Juni 2025 von 08.00 bis 17.00 Uhr für jeglichen Verkehr gesperrt.

Wir bitten Sie, die Signalisation zu beachten und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Gemeindepolizei Ilanz/Glion

Sentupada per crear reits da sport

La coordinaziun da sport dalla vischnaunca Ilanz/Glion envida tut las acturas ed ils acturs dalla regiun ad ina sentupada per crear reits da sport. Ils temas principals vegnan ad esser l'inclusiun e la prevenziun el sport sco era l'adattaziun dils statuts el rom dil niev standard dalla branscha.

Nus s'inscuntrein **mesjamna, ils 18 da zercladur 2025**, allas 18.00 ella sala dalla casa cumin. Ei dat in input teoretic, in brat aviert ed in pign aperitiv. Fagei aschi bien e s'annunziei tochen ils 16 da zercladur 2025 tier Tara Meier: tara.meier@ilanz-glion.ch.

Coordinaziun da sport Ilanz/Glion

Sport-Netzwerktreffen

Die Sportkoordination der Gemeinde Ilanz/Glion lädt alle Sportakteure der Region zu einem Netzwerktreffen ein. Hauptthemen werden Inklusion und Prävention

im Sport sowie Statutenanpassungen im Rahmen vom neuen Branchenstandard sein.

Wir treffen uns am **Mittwoch, 18. Juni 2025** um 18.00 Uhr im Rathaussaal. Danach gibt es einen kleinen Apéro. Meldet euch bitte bis zum 16. Juni 2025 bei Tara Meier an: tara.meier@ilanz-glion.ch.

Sportkoordination Ilanz/Glion

Sontgilcrest: uras d'avertura administraziun communal Ilanz/Glion

Tut ils biros dall'administraziun communal dad Ilanz/Glion ein serra da Sontgilcrest sco suonda:

– **gievgia, ils 19 da zercladur 2025** –
serrau igl entir gi

En las suandontas fracziuns dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion ei Sontgilcrest in firau: Glion, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein e Siat.

En las suandontas fracziuns ei Sontgilcrest negin firau: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein e Schnaus. Nus engraziein per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Fronleichnam: Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion

Alle Büros der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion sind an Fronleichnam wie folgt geschlossen:

– **Donnerstag, 19. Juni 2025** –
ganzer Tag geschlossen

In den folgenden Fraktionen der Gemeinde Ilanz/Glion ist Fronleichnam ein Feiertag: Ilanz, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein und Siat.

In den folgenden Fraktionen ist Fronleichnam kein Feiertag: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein und Schnaus.

Wir danken für Ihr Verständnis. *Gemeinde Ilanz/Glion*

Bogn aviert Ilanz/Glion

Uras d'avertura

Sesiun bassa: Aunc entochen ils 20-06-2025, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 18.30

Sesiun aulta: 21-06 – 17-08-2025, mintga gi dallas 9.30 entochen las 20.00

Margis e gievgia mintgamai dallas 8.00 entochen las 20.00

Sesiun bassa: 18-08 – 14-09-2025, mintga gi dallas 9.30 entochen las 18.30

Nus giavischein bien divertiment el bogn aviert.

*Ulteriuras informaziuns: www.ilanz-glion.ch/
081 925 25 14*

Schwimmbad Ilanz/Glion

Öffnungszeiten

Vorsaison: Noch bis am 20.06.2025, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Donnerstag jeweils von 08.00 - 18.30 Uhr

Hauptsaison: 21.06. – 17.08.2025, täglich von 09.30 - 20.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag jeweils von 08.00 - 20.00 Uhr

Nachsaison: 18.08. – 14.09.2025, täglich von 09.30 - 18.30 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Spass im Schwimmbad.

*Weitere Informationen: www.ilanz-glion.ch/
081 925 25 14*

Pleivs/Kirchgemeinden

Pleiv evangelica Luven

Invit alla radunonza annuala dalla pleiv, dumengia, ils 22 da zercladur 2025 allas 11.15 suenter priedi en baselgia.

Tractandas:

1. Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas
2. Elecziun din dumbnavuschs
3. Protocol dalla radunonza dils 17.11.2024
4. Quen annual 2024
 - Presentaziun dil quen 2024
 - Rapport dils revisurs
 - Approbaziun dil quen
5. Informaziun e discussiun: project da fusiun pleiv Foppa
6. Elecziuns
7. Rapports annuals
8. Communicaziuns e varia

Cordialmein envida

la supraftonza dalla pleiv

Evangelisch reformierte Kirchgemeinde Luven

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung, Sonntag, 22. Juni 2025 um 11.15 Uhr, nach dem Gottesdienst, in der Kirche.

Traktanden:

1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 17.11.2024
4. Jahresrechnung 2024
 - Präsentation der Rechnung 2024
 - Revisorenbericht
 - Genehmigung der Rechnung
5. Information und Diskussion: Projekt Kirchgemeinde Foppa
6. Wahlen
7. Jahresberichte
8. Mitteilungen und Varia

Freundlich ladet ein

der Kirchgemeindevorstand

Pleiv Vuor

Invi alla radunonza annuala, gliendisgis, ils 16-6-2025 allas 20.00 en scoletta a Vuor.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Protocol dalla davosa radunonza annuala dils 23-5-24
3. Rapport dallas presidentas
4. Rapport dalla plevonessa
5. Quen annual 2024
6. Preventiv 2025
7. Approbaziun dil quen e preventiv, rapport da revisiun
8. Orientaziun davart il stan actual da lavur dalla gruppa da lavur dalla pleiv Foppa
9. Differentas autras informaziuns
10. Varia

Kirchgemeinde Waltensburg

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung, Montag, den 16.6.2025 um 20.00 in der Scoletta in Waltensburg.

Neuer Treffpunkt für Angler

Am 17. Mai feierte der neue Anglerladen fishing art in Felsberg seine Eröffnung – und der Andrang war gross. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher kamen vorbei, um sich das vielfältige Sortiment rund ums Angeln anzuschauen. Hinter dem Laden steht Marco, ein echter Vollblut-Angler, der seine Leidenschaft jetzt mit anderen teilt. «Ich wollte einen Ort schaffen, an dem sich Angler wohlfühlen, austauschen und gut beraten werden», sagt er.

Im Angebot: Alles, was man fürs Angeln braucht – von Ruten, Rollen und Keschern bis hin zu einer beeindruckenden Auswahl an Kunst-

ködern. Die gemütliche Atmosphäre und die persönliche Beratung machen den Laden besonders. Dazu kommen eigene Produkte und bald auch spannende Kurse, etwa für Anfänger, im Fliegenfischen oder Köderbinden.

fishing art ist damit mehr als nur ein Geschäft – es ist ein Treffpunkt für alle, die gerne am Wasser sind.

fishing art
Winkel 9
7012 Felsberg
www.fishing-art.ch
081 868 80 00



Fensterreinigung vom Profi

Das Team der Willi Reinigungen GmbH führt seit 2022 Reinigungsaufgaben in der Region Chur durch. Die motivierten und gut geschulten Mitarbeiterinnen haben viele End-, Umbau- und Unterhaltsreinigungen ausgeführt.

Jedes Jahr im Frühling/Frühsommer stehen auch Fensterreinigungen an und die Reinigungsfachfrauen sorgen für einen klaren Blick durch die sauberen Fenster.

Rico Weingartner-Willi führt das Reinigungsteam und arbeitet aktiv mit. So sorgt er selber für eine

hohe Arbeitsqualität. «Für mich sind faire Arbeitsbedingungen sehr wichtig» meint der Geschäftsführer der Reinigungsfirma.

Die Mitarbeiterinnen arbeiten nach der SUVA-Charta und werden regelmässig weiter ausgebildet.

Eine rechtzeitige Kontaktnahme für eine Reinigung ist sinnvoll.

Weitere Informationen im Internet auf www.willi-reinigungen.ch.

Rico Weingartner-Willi
Tel. 079 131 23 23
chur@willi-reinigungen.ch



Pflastersteine – wie neu verlegt

Ein gepflegter Aussenbereich beginnt bei der richtigen Steinoberfläche – und genau hier setzen die Steinpfleger an. Wer Wert auf langfristigen Erhalt und optische Aufwertung seiner Pflasterflächen legt, findet mit diesem Verfahren eine zuverlässige Alternative zur kostenintensiven Neuverlegung. Durch den Einsatz von Heisswassertechnologie in Verbindung mit abgestimmtem Druck gelingt es, selbst tiefsitzenden Schmutz, Moose und Algen gründlich zu entfernen. Ergänzt wird das Verfahren durch ein integriertes Absaugsystem, das nicht nur das Schmutzwasser, sondern auch gelöstes Fugenmaterial sicher abführt. Im nächsten Schritt erfolgt eine umweltschonende Des-

infektion, die für eine hygienisch saubere Basis sorgt. Im direkten Anschluss wird neues Fugenmaterial eingebracht, das Stabilität schafft und dem Originalbild einer Neuverlegung erstaunlich nahekommt. Den Abschluss bildet eine schützende Imprägnierung, die langfristigen Schutz vor neuer Verschmutzung bietet. Neben der sichtbaren optischen Aufwertung überzeugen die Steinpfleger durch einen transparenten Ablauf – von der kostenlosen Probereinigung über die unverbindliche Angebotserstellung vor Ort bis hin zur sauberen Dokumentation der Arbeiten.

die-steinpfleger.ch | 071 510 06 40





WO FANTASIE LEBENDIG WIRD



Tauche ein in die Welt der Spielsachen, direkt in deinem Laden ums Eck.

Vielfältige Auswahl, liebevoll ausgewählte Produkte und kostenlose Beratung von Fachpersonal.

geniallokal-initiative.ch

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll der letzten Jahresversammlung am 23.5.24
3. Jahresbericht der Präsidentinnen
4. Jahresbericht der Pfarrerinnen
5. Jahresrechnung 2024
6. Präventiv 2025
7. Genemigung der Rechnung und des Präventivs, Revisorenrapport
8. Orientierung über den Arbeitsstand der Arbeitsgruppe Pleiv Foppa
9. verschiedene andere Informationen
10. Varia

Quei e tschei Dies und Das

VC Surselva

Bündner Kidscup/Radcup cuorsa da bike / avertura pumptrack a Glion

Caras personas ch'enquieren recreaziun el Paradiesgärtli. Bogen informen uns vus, che vus vengn a vester da quei temps e tochen ils 21 da zercladur 2025 pli biars bikers el Paradiesgärtli.

Sonda, ils 21 da zercladur 2025 ha liug il Bündner Kidscup/Radcup cuorsa da bike e l'avertura dil pump-track a Glion. Dalls 13.00 uras entscheiva l'emprema cuorsa dils pli pigns dalla categoria Soft U9 annada 2017 e pli giuven. Nus selegren sin biars partizipants ed aspecturs.

Annunzias cuort avon la cuorsa ni sut www.vcsurselva.ch Nus suplichein vus per vossa capientscha. Ei fagess placher d'astgar beneventar vus all'avertura dil pumptrack ed era a nossa cuorsa da bike. *la suprastonza*

Bündner Kidscup/Radcup MTB Rennen / Eröffnung Pumptrack Ilanz

Liebe Erholungssuchende im Paradiesgärtli. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass sich bis und mit 21. Juni 2025 vermehrt Mountainbiker im Paradiesgärtli aufhalten werden.

Am **Samstag, 21. Juni 2025** findet das MTB Rennen Bündner Kidscup/Radcup und die Eröffnung vom Pumptrack in Ilanz statt. Um 13.00 Uhr startet die jüngste Kategorie Soft U9 Jahrgang 2017 und jünger. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und Besucher.

Anmeldung spontan vor Ort oder unter www.vcsurselva.ch Wir bitten Sie um Verständnis und freuen uns, Sie an der Eröffnung des Pumptracks und an unserem MTB-Rennen zu begrüssen. *Der Vorstand*

zezzaneera - spazi d'arte e cultura Glion

Ils suandonts gis ha ina guida atras l'exposiziun «ovras da Lilly Keller» liug: Sa 7.6. 16:00, Do 12.6.18:00, Do 19.6. 18:00, Fr 27.6. 16:00. La viseta guidata cuoza ca. 30 minutas ed ei gratuita.

zezzaneera - Raum für Kunst und Kultur Ilanz

An folgenden Tagen findet in der zezzaneera Ilanz eine Führung durch die Ausstellung «Lilly Keller - eine Pionierin» statt: Sa 7.6.16:00, Do 12.6.18:00, Do 19.06. 18:00, Fr 27.6. 16:00. Die Führung dauert ca. 30 Minuten und ist kostenlos.

Fontanivas Castrisch

Meisa da miezgi dils seniors da Castrisch

Mardis, ils 17 da zercladur 2025 ha liug nossa meisa da

miezgi per ils seniors da Castrisch ell'ustria dall' ARGO a Glion. Annunzias entochen dumengia, ils 15 da zercladur 2025 bogen ad Irma Caveng, 079 404 27 92. Survetsch da transport vegen organisaus.

Mittagstisch der Senioren aus Castrisch

Am Dienstag, 17. Juni 2025, findet unser Mittagstisch für die Senioren aus Castrisch im Restaurant der ARGO in Ilanz statt. Anmeldungen bitte bis am Sonntag, 15. Juni 2025 an Irma Caveng, 079 404 27 92. Fahrdienst wird organisiert.

Gruppe Seniorenstammtisch «da cumpignia»

Seniorenflug nach Sevgein 24.6.2025

Wer kommt mit und lernt Sevgein und seine Geschichte kennen? Fahrt mit dem Postauto nach Sevgein und Dorfführung. Danach gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen in der Ustria Cauma. Bitte bei der Anmeldung angeben: Halbtax/Büga usw. Abfahrt ab Ilanz 13.35 Uhr; Rückkehr in Ilanz 17.05 Uhr Anmeldungen bitte bis 21.06.2025 an Bettina Grolimund-Müller: b.gro@gmx.ch oder 076 675 22 90. Wir freuen uns auf Euch! *Für die Seniorengruppe: Bettina Grolimund-Müller und Rosita Valaula*

Öffentliche Veranstaltung

zum Thema «Sollen alle Bündner Heime gezwungen werden, assistierten Suizid zuzulassen?» **Dienstag, 24. Juni** 19.30 Uhr, Haus der Begegnung, Kloster Ilanz, Klosterweg 16 Kurzreferate zum Thema: «Sollen alle Heime gezwungen werden, assistierten Suizid zuzulassen?», Dr. med. Raimund Klesse, Alterspsychiater und Psychotherapeut «Möglichkeiten der Palliativmedizin» Cristian Camartin, Facharzt für Palliative Care, Kantonsspital Chur

Podium und allgemeine Diskussion:

Cilly Valär, Pflegefachfrau

Cristian Camartin, Facharzt für Palliative Care, Kantonsspital Chur

Markus Pieren, Heimleiter, Alters- und Pflegeheim Parc, Lenzerheide

Raimund Klesse, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie

Moderation: Dr. phil. Reto Parpan Leiter Institut für Logotherapie und ehem. Leitender Psychologe Klinik Beverin

Veranstalter: Arbeitskreis «Kein Zwang zur Zulassung von assistiertem Suizid in Institutionen im Kanton Graubünden». Eintritt frei, Kollekte

Museum Regiunal Surselva, Glion

Festival da Oldtimers a Glion, dumengia, ils 15 da zercladur 2025, allas 9.00 – 16.00

Pil giubileum da 100 onns automobil el cantun Grischun semida il marcau vegl da Glion en in festival dad Oldtimers da gener special. Ils visitaders e las visitadras ein cordialmein envidai d'admirar quei bein cultural automobil. Il suentermiezdi dat ei la pussseivladad da far in cuort gir sco passagier cun in da quels autos. A quella caschun vegen la nova exposiziun speciala „AutoGR100. Mobil atras la Surselva“ ella garascha Stefan Fontana aviarta.

Ina collaboraziun dall'union Oldtimerland Graubünden ed il Museum Regiunal Surselva.

Il program detagliau anfleis sin la pagina www.museumregiunal.ch

Oldtimer-Festival in Ilanz,

Sonntag, 15. Juni 2025, von 9 – 16 Uhr

Zum 100-jährigen Jubiläum des Automobils im Kanton Graubünden verwandelt sich die Altstadt von Ilanz

in ein Oldtimerfestival der besonderen Art. Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen das historische Kulturgut Auto zu bestaunen. Am Nachmittag darf auch mit einigen Autos mitgefahren werden, um das Fahrgefühl hautnah zu erleben!

Am Festival wird zudem die neue Sonderausstellung „AutoGR100. Mobil atras la Surselva“ in der Garage Stefan Fontana eröffnet.

Eine Zusammenarbeit mit dem Verein Oldtimerland Graubünden und dem Museum Regiunal Surselva.

Alle weiteren Informationen unter www.museumregiunal.ch

Vernissascha dil cudisch

«Das Jahrhundert des Automobils. Graubünden 1925–2025»

Venderdis, ils 20 da zercladur 2025 dallas 18.30 ella garascha Stefan Fontana, Piazza Cumin 12, Glion.

Ils auturs Simon Bundi, Isabelle Fehlmann e Christoph Maria Merki dattan in schatz da lur cudisch e gl'editur e creatur dil cudisch, Urs Bolz, rapporta dalla realisaziun ed igl effect dils maletgs. Tuttas personas intressadas ein cordialmein envidai a l'occurrenza.

Annunzias entochen ils 17 da zercladur 2025 tier: info@kulturforschung.ch

Buchvernissage

«Das Jahrhundert des Automobils. Graubünden 1925–2025»

Freitag, den 20 Juni 2025, um 18.30 Uhr in der Garage Stefan Fontana, Piazza Cumin 12, Ilanz.

Die Autor:innen Simon Bundi, Isabelle Fehlmann und Christoph Maria Merki geben spannende Einblicke ins Buch, und der Verleger und Buchgestalter Urs Bolz berichtet vom Making-of und der Kraft der Bilder. Zum Anlass sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

Um Anmeldung bis 17. Juni 2025 wird gebeten an: info@kulturforschung.ch

Pro Senectute Ilanz

Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organischescha ensemen cun l'ARGO mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vus steis avon la pensiu ni essas gia en quella vegliadegna, cordial beinvegni!

Liug: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Glion

Datum: mesjamna, ils 18 da zercladur 2025, 12.00

Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispen-sabla. Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00–10.00, Tel. 076 512 76 13

Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit der Argo einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Ilanz

Datum: Mittwoch, 18. Juni 2025, 12 Uhr

Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Dienstag von 8–10 Uhr, Tel. 076 512 76 13

Pro Senectute Ilanz

Spiel- und Spassnachmittag

Anschliessend nach dem Mittagstisch in Ilanz lädt Anita Giannini alle Seniorinnen und Senioren zu einem Spielnachmittag ein.

Ort: Cafeteria ARGO, 7130 Ilanz

Datum: 18. Juni 2025, 13.30 Uhr

Tag: Mittwoch jeweils nach dem Mittagstisch

ZAHNPROTHESEN

UNKOMPLIZIERT • GÜNSTIG • PROFESSIONELL



ZAHNTECHNIK Franco Signer - BAHNHOFSTR. 8 - 7000 CHUR

ANRUFEN INFORMIEREN GELD SPAREN **081 284 71 61**

Zu vermieten

Ilanz

4½-Zimmer-Wohnung

im Obergeschoss

an der Schulstrasse 50

CHF 1600.- inkl./Monat

Andrea Darms, Tel. 079 291 75 75

Wir engagieren uns für eine belebte Bergwelt.

berghilfe.ch



Schweizer Berghilfe

Ich fühle, also musiziere ich.



SCHWEIZERISCHE BIBLIOTHEK FÜR BLINDE, SEH- UND LESEBEHINDERTE



SPENDEN CH74 0900 0000 8000 1514 1

Landgasthof zum Glenner

Feiern Sie besondere Momente in gemütlicher Atmosphäre!

Unser Landgasthof zum Glenner bietet die Möglichkeit, Veranstaltungen für bis zu 35 Personen auf Vorbestellung zu organisieren. Ob Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe oder andere besondere Treffen – wir sorgen für ein unvergessliches Erlebnis.

Alle unsere Speisen sind hausgemacht, und wir können auf Vorbestellung Gerichte aus verschiedenen Ländern der Welt für Sie zubereiten. Lassen Sie sich von unserer Vielfalt überraschen!



Kontaktieren Sie uns für Reservierungen oder weitere Informationen:

Landgasthof zum Glenner

Via Glogn 40, 7126 Castrisch

Telefon & WhatsApp:

+41 78 310 78 44

kontakt@landgasthofzumglenner.ch

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Und plötzlich können Sie nicht mehr aussprechen, was Sie denken.



FRAGILE SUISSE

Hirnschlag, Schädel-Hirn-Trauma, Hirntumor: Hirnverletzungen können alle treffen.

Hilfe für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige. Helfen auch Sie!

Spendenkonto: PC 80-10132-0

IBAN CH77 0900 0000 8001 0132 0



EIN ORT ZUM ANKOMMEN

Gesucht wird eine charmante Ferienwohnung in Flims oder ein Ferienhaus in Sagogn – zum Kauf.

CH-7130 Ilanz · T 079 237 36 95
a.maissen@addissa.ch

WERTE ERHALTEN



immobilias.ch

OBERSAXEN/GIRANIGA

eine grosszügige und behagliche **3.5-Zimmer-Wohnung** mit schöner Aussicht, guter Besonnung und in unmittelbarer Nähe zum Skibus/Postauto.

CHF 540 000.- inkl. Mobiliar
Stellplatz Tiefgarage 30 000.-



ZU HAUSE IN LAAX

Im Neubau Posta Veglia 2.0 in Laax entsteht eine einzigartige und grosszügige **4.5-Zimmer-Erstsitzwohnung oder bewirtschaftete Zweitwohnung**. Diese «Wohlfühl-Wohnung» mit viel Charme überzeugt mit einem tollen Gesamtkonzept.

CHF 1770000.-
Stellplatz Tiefgarage 60 000.-



LAAX MURSCHETG

exklusive **2.5-Zimmer-Wohnung** an bester Lage mit Ski-in und Ski-out, sonnig und ruhig gelegen. Hallenbad und Sauna kann mitbenutzt werden. Eine Wohnung die Sie begeistern wird.

CHF 720 000.- inkl. Mobiliar
Stellplatz Tiefgarage 30 000.-



Proximas visetas guidadas publicas ad Ilanz/Glion

Surselva Turissem envida era il zercladur a differentas visetas guidadas culturalas che muossan ils scazis dall'ierta culturala dalla Surselva.

zercladur

20-06-2025, 13.45–15.15 – mira!cultura:

Schichtwechsel – La Surselva a Glion

Mo aunc entochen igl atun 2025! Viseta guidada cun informaziuns sorprendentas davart la crappa ch'ei serimnada a Glion e la historia culturala dalla crappa en Surselva.

22-06-2025, 09.00–12.00 – mira!cultura:

Minas da Gulatsch a Rueun

Sper stalactits datti era da scuvierer animallets rars ellas anteriuras minieras sur Rueun.

Annunzia mintgamai necessaria entochen il di avon l'occurrenza allas 16.00 uras. Dapli informaziuns ed annunzias sut www.surselva.info. Tuttas guidas era pusseivel da cudischar individualmein per gruppas sin damonda via ilanz@surselva.ch

Nächste öffentliche Führungen in Ilanz/Glion

Surselva Tourismus lädt ein zu einer Reihe einzigartiger Kulturführungen, welche einen besonderen Blick auf das kulturelle Erbe der Surselva geben.

Juni

20.06.2025, 13.45–15.15 Uhr – mira!cultura:

Schichtwechsel – La Surselva in Ilanz

Nur noch bis Herbst 2025! Erfahren Sie Wissenswertes und Überraschendes über die in Ilanz versammelten Steinwesen und die Kulturgeschichte des Steins in der Surselva.

22.06.2025, 09.00–12.00 – mira!cultura:

Minas da Gulatsch in Rueun

Nebst Stalaktiten gibt es auch seltene Tierarten im einsigen Bergbau zu entdecken.

Anmeldungen erforderlich bis zum Vortag, 16.00 Uhr. Weitere Informationen und Anmeldungen unter www.surselva.info. Alle Führungen auch als individuelle Gruppenführung buchbar über ilanz@surselva.ch.

Uniun da giuventetgna Sevgein

Sera da cumpignia a Sevgein cun Dario Hess e Band

L'uniun da giuventetgna Sevgein envida tut las convischinas e convischins da Sevgein e contuorn ad ina biella sera da cumpignia e concert avon halla plurivalenta a Sevgein. La part principala dalla sera ei il concert cun Dario Hess.

28 da zercladur 2025 allas 18.00, Band giuvna: 18.30 e concert allas 20.00 cun Dario Hess e band avon la halla plurivalenta a Sevgein.

Entrada: il concert ei gratuits

L'entira uniun da giuventetgna beneventa vus da cor a Sevgein e selegra da vossa viseta.

Unterhaltungsabend mit Konzert von Dario Hess in Sevgein

Die Uniun da giuventetgna Sevgein lädt die ganze Bevölkerung der Surselva zu einem Unterhaltungsabend mit Konzert von Dario Hess ein.

28. Juli 2025, ab 18 Uhr. Jugendband: 18.30 Uhr, Konzert: 20 Uhr mit Dario Hess und Band vor der Mehrzweckhalle in Sevgein.

Eintritt: Gratis – es wird kein Eintritt verlangt.

Die Uniun da giuventetgna lädt Sie alle von Herzen nach Sevgein ein und freut sich auf Ihren Besuch.



www.laax-gr.ch

Damonda da baghegiar

Di da publicaziun: Venderdis, ils 13 da zercladur

Proprietari: Politische Gemeinde Laax
Postfach 16, 7031 Laax
Representant: Politische Gemeinde Laax
Postfach 16, 7031 Laax
Intent: Remplazzament digl indrez tecnic per sferdentar la patinera artificiziala «Chiller» + adattaziun dalla cuvrida da lenn
Liug: Parcella 3591
Exposizium: Uffeci da baghegiar Laax
Center Communal, 7031 Laax

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar a scret e fundau alla vischnaunca Laax enteifer 20 dis naven dil datum da publicaziun.

Uffeci da baghegiar Laax

Baugesuch

Tag der Publikation: Freitag, 13. Juni 2025

Bauherrschaft: Politische Gemeinde Laax,
ostfach 16, 7031 Laax
Vertreter: Politische Gemeinde Laax
Postfach 16, 7031 Laax
Bauvorhaben: Ersatz Kaltwassersatz «Chiller»
luftgekühlt der Kunsteisbahn +
Anpassung Holzabdeckung
Lage der Baute: Parzelle 3591
Planaufgabe: Bauamt Laax
Center Communal, 7031 Laax

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet innert 20 Tagen ab Publikationsdatum an die Gemeinde Laax einzureichen.

Bauamt Laax

Protocol

Dil protocol dalla radunonza communal dils 12 d'avrel 2025 sa vegnir priu naven d'immediat envesta sin canzlia communal. Protestas ston vegnir inoltradas en scret alla suprastanza communal durant il temps d'exposiziun da 30 dis.

Laax, ils 13-06-2025 *La suprastanza communal*

Protokoll

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 12. April 2025 liegt ab sofort in der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf. Einsprachen gegen das Protokoll sind innert der Auflagefrist von 30 Tagen schriftlich an den Gemeindevorstand einzureichen.

Laax, 13.06.2025 *Der Gemeindevorstand*

Sontgilcrest

Ils biros dall'administraziun communal Laax restan serai da Sontgilcrest la gievgia, ils 19 da zercladur 2025. Engraziel per Vossa capientscha.

Laax, ils 06-06-2025 *Administraziun communal Laax*

Fronleichnam

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax bleiben an Fronleichnam Donnerstag, 19. Juni 2025 geschlossen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Laax, 6.6.2025 *Gemeindeverwaltung Laax*

Tractament e cumbat encunter neofitas

La vischnaunca da Laax fa attens che sin possess privat sederasan adina pli savens neofitas – plantas invasivas che vegnan ord auters loghens. Quellas plantas e fluras fan donn alla vegetaziun indigena, damai che quellas semultiplicheschan fetg spert sin grondas surfatschas e mettan aschia en prighel la biodiversitad.

Sut la rubrica «*Actual*» sin la pagina d'internet dalla vischnaunca Laax anfleis Vus links impurtonts cun fegls d'informaziun davart las neofitas en Svizra. Nus suppliehein d'intercurrir Vies terren regularmein sin neofitas e da dismetter las plantinas tenor directivas. Cun Vies agid activ gideis vus da proteger nossa natira indigena. Engraziel fetg pil sustegn.

Vischnaunca Laax

Umgang und Bekämpfung von Neophyten

Die Gemeinde Laax macht darauf aufmerksam, dass sich auf privaten Grundstücken vermehrt sogenannte Neophyten – invasive, gebietsfremde Pflanzenarten, ausbreiten. Diese Pflanzen bedrohen die einheimische Vegetation, da sie sich rasch und flächendeckend ausbreiten und somit die Biodiversität gefährden.

Unter der Rubrik „*Aktuelles*“ auf der Webseite der Gemeinde Laax finden Sie hilfreiche Links zu Merkblättern mit Informationen über Neophyten in der Schweiz.

Wir bitten Sie, Ihre Grundstücke regelmässig auf das Vorkommen dieser Pflanzen zu überprüfen und allfällige Neophyten fachgerecht zu entfernen. Mit Ihrem Engagement leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer heimischen Natur.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Gemeinde Laax



www.lumnezia.ch

Damondas da baghegiar

2025/095-04/eBau 2025-998

Datum dalla publicaziun: 13 da zercladur 2025

Petenta: Vischnaunca Lumnezia
Palius 32D, 7144 Vella
Projectadra: Vischnaunca Lumnezia
Palius 32D, 7144 Vella
Object: Annexa per il stan da tagliar ora peis
vid il baghetg existent nr.
d'assicuranza 10-168 sin parcella
nr. 9871, Alp Ramosa Stavel Sura el
vischinadi da Vrin
Zona: Zona d'agricultura (art. 32 LPTGR)
Lubientschas supplementaras che ston vegnir
coordinadas: – Damonda per ina lubientscha digl
Uffeci per il svilup dil territori Grischun

2025/075-09/eBau 2025-749

Datum dalla publicaziun: 13 da zercladur 2025

Petenta: Oscar Caduff AG
Via S. Clau 30, 7156 Rueun
Projectadra: Spescha GmbH
Via Camenisch 26, 7159 Andiastr
Object: Sanar energeticamein, baghegiar entuorn
ed engrondir spazi da habitar, baghetg nr.
d'assicuranza 4-1b sin parcella nr. 2119,
Val Caparli el vischinadi da Cumbel
Zona: Zona dil vitg (art. 21 Lescha da
baghegiar Lumnezia – senza Vrin)
Zona spazi d'aua (art. 39 Lescha da
baghegiar Lumnezia – senza Vrin)
Lubientschas supplementaras che ston vegnir
coordinadas: – Damonda per ina lubientscha dalla
polizia da fug

Protestas:

Concernent il dretg public enteifer 20 gis dapi il datum da publicaziun en scret alla suprastanza communal Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella. La damonda da baghegiar cun ils plans ei deponida en canzlia communal Lumnezia a Vella. Interessents san prender envesta da quella durant il temps da spurtegl, ordeifer las uras da spurtegl tenor cunvegrientscha cugl uffeci communal da baghegiar. L'envesta publica cuoza 20 gis dapi il datum da publicaziun. 7144 Vella, ils 13 da zercladur 2025

Uffeci communal Lumnezia

Vacanzas digl uffeci da baghegiar Lumnezia

Muort vacanzas ei igl uffeci da baghegiar dalla vischnaunca Lumnezia **serraus naven dils 19 zercladur tochen e cun ils 04 da fenadur 2025.**

Naven dils 07 da fenadur 2025 ei igl uffeci da baghegiar puspei aviarts sco usitau.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal Lumnezia

Ferien des Bauamtes Lumnezia

Vom 19. Juni bis und mit 04. Juli 2025 ist das Bauamt der Gemeinde Lumnezia wegen Ferien **geschlossen.**

Ab dem 07. Juli 2025 ist das Bauamt wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Sontgilcrest

Muort il firau da Sontgilcrest restan ils biros dall'administraziun communal serrai gievgia, ils 19 da zercladur 2025. Naven da venderdis, ils 20 da zercladur 2025 esan nus bugen puspei cheu per Vus.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal Lumnezia

Fronleichnam

An Fronleichnam, Donnerstag, 19. Juni 2025, bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung geschlossen. Ab Freitag, 20. Juni 2025, sind wir gerne wieder für Sie da. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Clom d'annunziar neofitas

Igl uffeci forestal dalla vischnaunca Lumnezia appellescha alla populaziun ed als hosps d'annunziar observaziuns da neofitas. Biaras dallas plantas flureschan actualmein, p.ex. Darvena giganta, Rigera. Oravontut eis ei d'observer plantas da curtgin ch'ei eventualmein semnadas ella natira ni ordeifer ils territoris da habitar. Contact 079 580 71 44 ni uaul@lumnezia.ch

Uffeci forestal Lumnezia

Aufruf Neophyten melden

Das Forstamt der Gemeinde Lumnezia ruft die Bevölkerung und ihre Gäste dazu auf, Sichtungen zu Neophyten zu melden. Viele der Pflanzen sind zur Zeit am Blühen, v.a. Riesenbärenklau, Berufkraut. Achten Sie auch auf Gartenpflanzen, die sich möglicherweise in der Natur oder ausserhalb von Siedlungsgebieten verwildert haben. Kontakt 079 580 71 44 oder uaul@lumnezia.ch

Forstamt Lumnezia

Sanaziun via da meglieraziun Davos Munts – Sum Crap

La via da meglieraziun denter Davos Munts e Sum Crap vegn sanada entras la vischnaunca Lumnezia. Il

trapass per vehichels ei buca pusseivels. Per velos e pedunzs ei il trapass pusseivels, denton ei quel engrevegiaus el liug dil plazzal. Las lavurs cuozan naven da miez zercladur entochen fin october 2025. Naven dils 04 entochen ils 15 d'uost 2025 vegn la via puspei aviarta.

Vischnaunca Lumnezia

Sanierung Meliorationsstrasse Davos Munts – Sum Crap

Die Sanierung der Meliorationsstrasse zwischen Davos Munts und Sum Crap wird von der Gemeinde Lumnezia durchgeführt. Für Fahrzeuge ist der Durchgang nicht möglich. Für Velos und Fussgänger ist der Durchgang möglich, jedoch ist dieser beim Bauplatz erschwert. Die Arbeiten dauern von Mitte Juni bis Ende Oktober 2025. Vom 04. bis 15 August 2025 wird die Strasse wieder freigegeben.

Gemeinde Lumnezia

Uniu da dunnas Vignogn

Grillada a Vignogn

L'uniun da dunnas Vignogn envida cordialmein ils convischins ed amitgs dalla Lumnezia a lur grillada. Quella ha liug ils **22-06-2025** suenter la messa da s. crest avon la Sentupada a Vignogn. Ei spetga vus ina buna grillada cun differentas salatas e silsuenter ina buna petta da casa. Nossa occurenza ha liug da tu'aura. Nus selegrein sin vossa viseta.

Uniu da giuventetgna Vella

La radunonza generala ha liug **venderdis, ils 13 da zercladur 2025**, allas 19.00 ell'aula a Vella. La suprastanza envida cordialmein tut las commembras ed ils commembers.

Pleiv evangelica Luven

Invitaziun alla radunonza annuala dalla pleiv
Mira sut Ilanz/Glion!



MEDEL/LUCMAGN

www.medel.ch

Elecziun supplementara per la perioda d'uffeci 2024/2027

Gerau Werner Venzin ha abdicau sin la fin da december 2025 sco gerau. Sebasond sin la vegliadetga ed en favur dalla sanadad ha Werner decidiu da far quei pass. La suprastanza communal engrazia a gerau Werner per la lavur prestada e giavischa ad el pigl avegnir tut bien.

Sin fundament da quella demissiun anticipada ordeina la suprastanza communal tenor artechel 19 dalla lescha davart votaziuns ed elecziuns in'elecziun supplementara.

Propostas per candidatas e candidats ein d'inoltrar en scret all'administraziun communal entochen ils **5 d'october 2025**. Ultra dils vischinadis san era ulteriuras gruppaziuns, uniuns, societads da silmeins 10 votantas e votants proponer candidats. Las candidaturas ston mintgamai cuntener num, prenum ed onn da naschientscha dil nominau.

L'elecziun dil gerau ha liug ils **30 da november 2025** all'urna.

Suprastanza communal Medel/Lucmagn

Damonda da baghegiar

12/2025

Datum da publicaziun: 13.06.2025

Proprietari: Alexander Höller
Via Fuorns 20, 7185 Platta

Representant: Alexander Höller
Via Fuorns 20, 7185 Platta

Object: Serrar si in esch dil balcun ed engrondir ina finiastra ella fatschada dil vest dalla casa d'ina famiglia sin parcella nr. 19 a Fuorns

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da baghegiar, 7184 Curaglia. Las protestas ston esser motivadas e suttascrettas dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Medel/Lucmagn

Lubientscha da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu la suandonta lubientscha da baghegiar:

Nr. 26.2024 Salt Mobile SA, Rue du Caudray 4, 1020 Renens

Sanar igl indrez da telecomunicaziun mobila per Salt Mobile SA e Sunrise GmbH ed amplificar cun novas antennas vid il mast dalla Swissgrid sin parcella nr. 817/819 a Duscherei «GR_3054A / GR632-1»

Tenor art. 76 dalla lescha da baghegiar san ins recuorer encunter quella decisiun enteifer 20 dis suenter la comunicaziun alla suprastanza communal. Silsuenter entra la lubientscha en vigor legala.

Curaglia, 13.06.2025 *Uffeci da baghegiar Medel/Lucmagn*

Radunonza communal

Gievgia, ils 26 da zercladur 2025 allas 20.00 ell'aula dalla scoletta a Curaglia.

Tractandas:

1. Avertura
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza dils 12 da december 2024
4. Presentaziun ed approbaziun
 - quen communal 2024
 - dil quen dall'Ovra electrica Medel 2024
 - dil quen da Val Medel Turissem 2024
5. Rapport da revisiun e dalla cumissiun da quen e gestiun
6. Approbaziun dils suranumnai quens
7. Decisiun davart sliagar si las tablas da publicaziun els uclauns
8. Varia

Il protocol dalla davosa radunonza da vischnaunca sa vegnir retratgs sin canzlia. Sin giavisch vegn quel era tarmess tier.

Suprastanza communal Medel/Lucmagn

Serrada dalla via cantunala denter Fuorns e Campra

Muort in'occurrenza da velos vegn la via cantunala serrada **per tut traffic motorisau dumengia, ils 15 da zercladur 2025, dallas 11.00–15.00** denter Fuorns e Campra. Nus engraziein per vossa capientscha.

Suprastanza communal Medel/Lucmagn

Pleiv Medel/Lucmagn

Invit alla radunonza extraordinaria dalla pleiv Medel/Lucmagn, gliendisdis, ils 16 da zercladur 2025, allas 20.00 ell'aula dalla scoletta a Curaglia. Nus publiehein il messadi pertuccont il contract dalla regiun pastorala dallas treis pleivs Tujetsch, Mustér e Medel sin nossa pagina da casa: <https://www.medel.ch/pleiv/publicaziuns>. Ins anfla tal denton era en baselgia ni sin canzlia (naven dall'entschatta zercladur). La versiun digitala saveis dumandar sut pleiv.medel@gmail.com.

Tractandas

1. Beinvegni
2. Nominar inA dumbravuschs
3. Approbar il protocol dalla radunonza generala dils 10 d'avrel 2025.
4. Approbar la gliesta da tractandas
5. Decider davart il contract dalla regiun pastorala da Tujetsch, Mustér e Medel
6. Varia *La suprastonza, pleiv Medel/Lucmagn*

Medel-Mustér-Tujetsch s'entaupan ella Academia Vivian a Stagias

Cultura e musica da mintga vischnaunca accumpignau cun specialitads culinaricas. **Sontgilcrest, ils 19 da zercladur 2025** naven dallas 15:30.

Il transport vegn organisau entras las vischnauncas. Sche Vus leis far diever da tal, supplichein nus Vus da s'annunziar entochen gliendisdis, ils 16 da zercladur 2025 tier l'administraziun communal (081 920 33 66 ni info@medel.ch). Il program detagliu anfleis Vus sut www.medel.ch sco era en las tablas da publicaziun dalla vischnaunca. La sentupada ha liug mo da bialaura. En cass da dubi dattan las paginas d'internet dallas vischnauncas scleariment.

Nus selegrein gia oz sin ina sentupada dalla Sursassiala. *Suprastonza communal Medel/Lucmagn*

Secziun da catschadurs Vallatscha**Tir liber**

Il premiu tir liber ha liug venderdis, ils 13 da zercladur 2025, dallas 18.45 - 20.30. Stan da sittar Urlatsch.

**OBERSAXEN MUNDAUN**www.ober saxenmundaun.swiss**Baugesuche****Tag der Publikation: 13.06.2025**

Bauherrschaft: Alois Janka
Tusa 11, 7134 Obersaxen
Bauvorhaben: Neubau Holzlager
Parzelle: Nr. 767, Tusa
Baugespann: Erstellt
Auflageort: Gemeindeverwaltung
Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
Auflagefrist: 13. Juni 2025 bis 3. Juli 2025

Tag der Publikation: 13.06.2025

Bauherrschaft: Beat Tschuor
Giraniga 12, 7134 Obersaxen
Vertreter/ Hsaplan AG
Architekt: Via Isla 37, 7151 Schluein
Bauvorhaben: Heizungssanierung
Parzelle: Nr. 755, Giraniga
Baugespann: Entfällt
Auflageort: Gemeindeverwaltung
Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
Auflagefrist: 13. Juni 2025 bis 3. Juli 2025

Einsprachen:

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind innerhalb der Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand zu richten.

*Der Gemeindevorstand***Damondas da baghegiar****Di dalla publicaziun: 13-06-2025**

Patrun: Alois Janka
Tusa 11, 7134 Obersaxen
Project: Construcziun nova d'in deposit da lenna
Parcella: Nr. 767, Tusa
Profilaziun: Tschentada
Liug: Administraziun communal
d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
Termin: Ils 13 da zercladur 2025 entochen ils
d'exposiziun: 3 da fenadur 2025

Di dalla publicaziun: 13-06-2025

Patrun: Beat Tschuor
Giraniga 12, 7134 Obersaxen
Representant: Hsaplan AG
Via Isla 37, 7151 Schluein
Project: Sanaziun dil scaldament
Parcella: Nr. 755, Giraniga
Profilaziun: Negina profilaziun
Liug: Administraziun communal
d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen
Termin: Ils 13 da zercladur 2025 entochen ils
d'exposiziun: 3 da fenadur 2025

Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar en scret e cun indicar ils motivs enteifer il temps dall'exposiziun publica alla suprastonza communal.

*La suprastonza communal***Gemeinde Obersaxen Mundaun – Gemeindeversammlung von Freitag, 13. Juni 2025**

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Obersaxen Mundaun sind am Freitag, 13. Juni 2025, 20.00 Uhr, ins Mehrzweckgebäude Meierhof zur Gemeindeversammlung eingeladen.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Jahresrechnung 2024
3. Umnutzung Schulhaus Flond; Nachtragskredit
4. Varia

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Beteiligung.

*Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun***Vischnaunca Obersaxen Mundaun – Radunonza communal da venderdis, ils 13 da zercladur 2025**

Las votantas ed ils votants dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun ein envidai alla radunonza communal egl edific polivalent a Meierhof e quei venderdis, ils 13 da zercladur 2025, allas 20.00.

Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Quen annual 2024
3. Midada d'utilisaziun dalla casa da scola Flond; credit supplementar
4. Varia

Nus selegrein sin ina stedia participaziun.

*Suprastonza communal Obersaxen Mundaun***Strassensperre zwischen Surcuolm und Platenga ab 6. Juni 2025**

Die Strasse zwischen Surcuolm und Platenga muss ab 6. Juni 2025 bis Herbst 2025 infolge Sanierungsarbeiten an der Strasse während der Arbeitszeiten für Fahrzeuge gesperrt werden. Für Fussgänger und Velofahrer ist der Durchgang mit Rücksicht auf die Bauarbeiten möglich.

*Gemeinde Obersaxen Mundaun***Serrada dalla via denter Surcuolm e Platenga naven dils 6 da zercladur 2025**

La via denter Surcuolm e Platenga sto vegnir serrada dils 6 da zercladur 2025 tochen igl atun 2025 per via da lavurs da sanaziun dalla via duront las uras da lavur per vehichels. Per pedunz e per velocipedists ei il passadi pusseivels resguardont las lavurs da construcziun.

*Vischnaunca Obersaxen Mundaun***Bauarbeiten Neubau Lochlitobelbrücke Friggahüs – St. Martin: Sperrung vom 23. bis 27. Juni 2025****Strassensperrung von Montag, 23. Juni 2025, 07.00 Uhr bis Freitag, 27. Juni 2025, 17.00 Uhr, zwischen Friggahüs und St. Martin infolge Bauarbeiten.**

Bitte beachten Sie:

- Für Blaulichtorganisationen und Anwohner mit einer Fahrbewilligung der Gemeinde ist eine Umfahrmöglichkeit über Platta und Hanschahüs, bis 7.5 t signalisiert..
- Fussgänger und Radfahrer können die Baustelle jederzeit passieren.
- Für die Verkehrsteilnehmer werden zusätzlich Informationstafeln aufgestellt.
- Die Informationen zur Brückensperre werden im Kantonsamtsblatt publiziert und unter www.strassen.gr.ch aufgeschaltet werden.
- Für Fragen in Zusammenhang mit der Baustelle stehen Ihnen die örtliche Bauleitung, Herr Norbert Loretz (Tel. 079 252 72 45) und der Projektleiter, Herr Marc Loretz (081 257 68 87) zur Verfügung. Ausserhalb der Bürozeit erreichen Sie das Tiefbauamt Graubünden unter 081 257 68 88 (24 h Pikett).

*Gemeinde Obersaxen Mundaun***Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun an Fronleichnam**

Die Büros der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bleiben an Fronleichnam, Donnerstag, 19. Juni 2025 mit Freitag, 20. Juni 2025, geschlossen.

Ab Montag, 23. Juni 2025, sind wir gerne wieder für Sie da. Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage. (In der Fraktion Flond ist Fronleichnam kein Feiertag.)

*Gemeinde Obersaxen Mundaun***Temps d'avertura dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun a Sontgilcrest**

Ils biros dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun restan serrai da Sontgilcrest, gievig, ils 19 da zercladur 2025 cun venderdis, ils 20 da zercladur 2025. Naven da gliendisdis, ils 23 da zercladur 2025, essen nus bugen puspei cheu per Vus. Nus giavischin in bi firau. (Ella fracziun da Flond ei Sontgilcrest negin firau.)

*Vischnaunca Obersaxen Mundaun***Feuerwehr Obersaxen Mundaun****Montag, 23. Juni 2025, 20.00 Uhr**

Feuerwehrrübung Atemschutz, Mannschaft, TLF und Sanitätszug in Flond.

Entschuldigungen werden nur schriftlich und begründet innert 10 Tagen entgegengenommen an Feuerwehr Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen. Für allfällige Entschuldigungen ist das entsprechende Formular auszufüllen. Dieses kann auf der Website www.obersaxenmundaun.swiss heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bezogen werden

Feuerwehrkommando Obersaxen Mundaun

Pumpiers Obersaxen Mundaun

Gliendisgis, ils 23 da zercladur 2025, 20.00

Exercezi da pumpiers dil schurmetg da flad, digl equipadi, dall'equipa digl auto-cistiarna e dall'equipa da sanität a **Flond**.

Perstgisas vegnan pridas encounter mo en scret e cun arguments fundai enteifer 10 gis a Pumpiers Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen. Per eventuales perstgisas ei d'emplenir ora il formular corrispundent. Quel san ins retrer dalla pagina da web www.obersaxenmundaun.swiss ni dall'administrasiun communal Obersaxen Mundaun.

Commando da pumpiers Obersaxen Mundaun

Pro Supersaxa

Einladung zur Jahresversammlung 2025, Freitag, 20. Juni 2025, 20 Uhr Mehrzweckgebäude Obersaxen Meierhof (Aula).

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmentzähler
2. Protokoll der Jahresversammlung vom 31. Mai 2024
3. Jahresbericht 2024 des Präsidiums
4. Jahresrechnung 2024 und Revisorenbericht
5. Festsetzung des Mitgliederbeitrages
6. Anfragen
7. Informationen
8. Varia

«die vorzüglichsten Zuckerbäcker auf der ganzen Erde kommen aus Graubünden». Zu diesem Zitat referiert Peter Michael-Cafilisch aus Arezen im Anschluss an die Jahresversammlung und erzählt auch Auswanderungsgeschichten von Zuckerbäcker aus Obersaxen. Wir freuen uns auf Sie *der Vorstand*

Öffentliches Schnuppertagsschiessen

Möchtest du unser Verein kennenlernen und das schiessen auf 300 Meter ausprobieren?

Der SV Tir Obersaxen Mundaun führt am **Samstag, 14. Juni 2024** von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr das öffentliche Schnuppertagsschiessen durch. Vereinsmitglieder zeigen und erklären das Schiessen auf 300 Meter, der Ablauf vom Jugend- und Jungschützenkurs und präsentieren den Verein. Die Teilnahme ist kostenlos, Gewehre stehen zur Verfügung. Teilnahme ab 10 Jahren. Der Schiessstand befindet sich hinter dem Hotel Mundaun an der Via Principala 1 in 7138 Surcuolm. Haben wir dein Interesse geweckt, dann komm vorbei und lerne uns kennen. Wir freuen uns auf jeden Teilnehmer und Teilnehmerin. Für Fragen steht euch Lukas Roth unter 076 429 74 43 gerne zur Verfügung.

SV Tir Obersaxen Mundaun

Flohmarkt in Flond

Am **Samstag, 30. August 2025** findet der Flohmarkt in **Flond** statt. Eine Festwirtschaft bietet die Möglichkeit, sich auf dem Areal zu verpflegen.

Möchtest du gerne mit einem Stand dabei sein, dann melde dich bitte direkt bei Ariane Bernasconi, 079 600 34 79, ariane_caduff@gmx.net.

Anmeldeschluss ist der 10. August 2025.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher/innen.

Uniun da dunnas Mundaun / Frauenverein Obersaxen



SAGO GN

www.sagogn.ch

Radunonza communal

La proxima radunonza communal ha liug **venderdis, ils 20 da zercladur 2025** allas 20.00 uras en halla plurivalenta a Sagogn.

Tractandas

1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
2. Gliesta da tractandas
3. Protocol dalla radunonza communal dils 20-03-2025
4. Elecziun dus novs commembers dalla suprapstozza communal per la perioda d'uffeci 2024-2027
5. Rapport e quen annual 2024
6. Quen annual dil consorzi da scola LFSS onn da scola 2023/24
7. Orientaziuns
8. Varia

Il messadi ed il rapport annunal vegnan termess a mintga casada ed ein disponibels silla homepage dalla vischnaunca. *suprapstozza communal Sagogn*

Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet am **Freitag, 20. Juni 2025** um 20:00 Uhr in der Mehrzweckhalle Sagogn statt.

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmentzähler
2. Traktandenliste
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 20.03.2025
4. Wahl zwei neuer Mitglieder des Gemeindevorstands für die Amtsperiode 2024-2027
5. Jahresbericht und Jahresrechnung 2024
6. Jahresrechnung des Schulverbandes LFSS Schuljahr 2023/24
7. Orientierungen
8. Varia

Die Botschaft und der Jahresbericht werden allen Haushalten zugestellt und können auf der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden.

Gemeindevorstand Sagogn

Visitaziun dall'Alp S. Martin

Sonda, ils **28 da zercladur 2025** haveis Vus la pusseivladad da visitar l'Alp da Sagogn (Alp Sogn Martin). La posta parta allas 09:32 uras naven da Sagogn Vitg via Laax Murschetg entochen l'Alp Nagens (arrivada allas 10:10 uras). Persunas carschidas cun la carta da hosps da Flem Laax Falera ni cun ina carta d'indigens dallas vischnauncas Flem, Laax, Falera, Trin e Sagogn pagan il prezi da mesa taxa.

Naven dall'Alp Nagens viandein nus ensemen entochen tier l'Alp Sogn Martin (durada ca. 30 min). Suenter la visitaziun e declaraziun dalla cascharia, datti in pign apero cun caschiel d'alp, vin e mineral. Vus astgeis

era prender cun agen gentar, la pusseivladad da grillar ei dada. Suenter il program uffical ei il viadi anavos daus libers a mintgin. Ei dat p.ex. la pusseivladad da viagiari sur Nagens / Plaun / Flem ni cun la posta.

La visitaziun ha liug mo da bun'aura.

Cuosts

frs. 10.- / persuna per indigens e possessurs da cartas da hosps (excl. viadi cun posta)

frs. 20.- / persuna d'ordeifer (excl. viadi cun posta)

Annunzia

Bugen predein nus encounter las annunzias entochen ils **25 da zercladur 2025** per telefon sut 081 920 88 00 ni per e-mail sin info@sagogn.ch.

Nus selegrein sin Vossa participaziun! *sagognaturissem*

Besichtigung Alp S. Martin

Am **Samstag, 28. Juni 2025** haben Sie die Möglichkeit die Sagogn Alp (Alp Sogn Martin) zu besuchen. Der Bus fährt 09:32 Uhr ab Sagogn Vitg via Laax Murschetg, zur Alp Nagens (Ankunft 10:10 Uhr). Auf dem Nagensshuttle fahren Erwachsene mit der Gästekarte Flims Laax Falera oder einem Einheimischenausweis der Gemeinden Flims, Laax, Falera, Trin oder Sagogn zum halben Preis (Halbtax-Preis).

Von der Alp Nagens aus wandern wir gemeinsam zur Alp Sogn Martin (Dauer ca. 30min). Nach der Besichtigung und Erklärung der Sennerei, gibt es ein kleines Apéro mit Alpkäse, Wein und Mineral. Es besteht auch die Möglichkeit, das eigene Mittagessen mitzunehmen (Grill vorhanden).

Nach dem offiziellen Programm kann jeder selbstständig den Rückweg antreten, z.B. als Wanderung über Nagens / Plaun / Flims oder mit dem Bus.

Die Besichtigung findet nur bei guter Witterung statt.

Kosten

CHF 10.- / Person für Einheimische und Gästekarteneinhaber (exkl. Busfahrt)

CHF 20.- / Person für Auswärtige (exkl. Busfahrt)

Anmeldung: Gerne nehmen wir Anmeldungen bis am **25. Juni 2025** telefonisch unter 081 920 88 00 oder per E-Mail an info@sagogn.ch entgegen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! *sagognaturissem*

Demission suprapstozza communal

Martin Hunger ha annunziau sia demission per la fin da zercladur ord motivs da sanadad.

Gia il mars ei genau Hannes Furger seretrats da siu post ord motivs persunals.

La vischnaunca da Sagogn ei perquei sin la tscherca da rempazzaments. Interessai s'annunzian per plascher tier la presidenta communal Katrin Blumberg (079 370 38 79 oder katrin.blumberg@sagogn.ch).

Suprapstozza communal Sagogn

Demission Gemeindevorstand

Vorstandsmitglied Martin Hunger hat seine Demission aus gesundheitlichen Gründen für Ende Juni angekündigt.

Bereits im März hat Vorstandsmitglied Hannes Furger sein Amt aus persönlichen Gründen abgegeben.

Die Gemeinde Sagogn ist daher auf der Suche nach Ersatz. Interessierte melden sich bitte bei Gemeindepräsidentin Katrin Blumberg (079 370 38 79 oder katrin.blumberg@sagogn.ch).

Gemeindevorstand Sagogn

Uras d'avertura firaus

La canzlia communal resta serrada sco suadont:

– **Sontgilcrest:** gievgia, ils 19 da zercladur 2025

Nus supplichein da prender enconuschientscha ed engraziain per la capientscha.

Sagogn, 13-06-2025 *Administrasiun communal Sagogn*

Öffnungszeiten Feiertage

Die Gemeindekanzlei bleibt wie folgt geschlossen:

– **Fronleichnam:** Donnerstag, 19. Juni 2025

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis.

Sagogn, 13.06.2025 *Gemeindeverwaltung Sagogn*

Retscherca tier la populaziun davart la revisiun dalla planisaziun locala – Vies meini quinta!

Il termin da separticipar vid la retscherca ei vegnius prolungius tochen ils 15-06-2025. Nus engraziain a tuts ch'ei gia separticipai e selegrein sche aunc biars prendan part.

Suprastonza communal Sagogn

Bevölkerungsumfrage zur Ortsplanrevision – Ihre Meinung zählt!

Die Frist zur Teilnahme an der Bevölkerungsumfrage wurde bis 15.06.2025 verlängert.

Wir danken allen, die bereits teilgenommen haben und freuen uns, wenn noch viele teilnehmen.

Gemeindevorstand Sagogn

Café da sentupada – Café Tegia Sagogn

La **dumengia, ils 15 da zercladur 2025** meina l'uniun da gimnastica da dunnas Sagogn il Café Tegia a Sagogn. La tegia ei aviarta dallas 14.30 - 17.30. Tier buna vesta, ina bubronda ed in toc petta saveis Vos guder la dumengia il suentermeizdi. Nus selegrein da Vossa viseta!

Uniun da gimnastica da dunnas Sagogn

Begegnungscafé – Café Tegia Sagogn

Am **Sonntag, 15. Juni 2025** bewirtschaftet der Damenturnverein Sagogn das Café Tegia in Sagogn. Geöffnet ist die Tegia von 14:30 - 17:30 Uhr. Bei schöner Aussicht, einem Getränk und einem Stück Kuchen können Sie den Sonntagnachmittag geniessen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! *Damenturnverein Surselva*



SCHLUEIN

www.schluein.ch

Radunonza communal

Preziadas convischinas, stimai convischins

La suprastonza communal envida tuttas convischinas e tuts convischins alla proxima radunonza communal che ha liug **margis, ils 24 da zercladur 2025**, allas 20.00 en casa da scola.

Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
2. Gliesta da tractandas
3. Protocol radunonza communal dils 14-4-2025
4. Immobilia Posta Veglia
 - Informaziun pertuccont las variantas
 - Conclus varianta
5. Orientaziuns
6. Varia

Il messadi ei publicaus en casa communal e sin www.schluein.ch.

Schluein, ils 13 da zercladur 2025

la suprastonza communal Schluein

Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger
Der Gemeindevorstand lädt alle Mitbürgerinnen und

Mitbürger zur Gemeindeversammlung vom **Dienstag, 24. Juni 2025**, um 20.00 Uhr im Schulhaus ein.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl Stimmzähler
2. Traktandenliste
3. Protokoll Gemeindeversammlung vom 14.4.2025
4. Liegenschaft Posta Veglia
 - Information betreffend den Varianten
 - Beschluss Variante
5. Orientierungen
6. Varia

Die Botschaft ist im Gemeindehaus und unter www.schluein.ch veröffentlicht.

Schluein, 13. Juni 2025 *der Gemeindevorstand Schluein*

Suprastonza communal – vacanzas da stad

Naven digl 1. da fenadur tochen e cun ils 15 d'uost 2025 han liug neginas sesidas dalla suprastonza communal e dalla cumissiun da baghegiar.

Nus supplichein da prender enconuschientscha e giavischin ina biala stad.

Schluein, ils 16 da matg 2025

Suprastonza communal Schluein

Gemeindevorstand – Sommerferien

Vom 1. Juli bis und mit 15. August 2025 werden keine Gemeindevorstands- und Baukommissionssitzungen abgehalten.

Wir bitten um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit.

Schluein, 16. Mai 2025 *Gemeindevorstand Schluein*

Val da Schluein - transport da material

Il transport dil material dalla Val da Schluein (siara Parlet) entscheiva ils 12 da zercladur 2025 e cuozza rodund 4 jannas. Duront quei temps ei da quintar cun emissiuns da canera (quartier Caglia Liunga). Ei vegn sespruau che talas ein aschi minimas sco pusseivel. Per ulteriuras damondas per plascher contactar la nr. da telefon 079 635 02 76.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Schluein, ils 6 da zercladur 2025

Suprastonza communal Schluein

Val da Schluein - Materialtransport

Der Materialtransport von der Val da Schluein (Sperre Parlet) beginnt am 12. Juni 2025 und dauert ungefähr 4 Wochen. Während dieser Zeit ist mit Lärmemissionen zu rechnen (Quartier Caglia Liunga). Es wird versucht diese jedoch so gering wie möglich zu halten. Bei weiteren Fragen melden Sie sich bitte unter Telefon 079 635 02 76. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Schluein, 6. Juni 2025 *Gemeindevorstand Schluein*

Temps d'avertura Administraziun communal sur Anceinza, Tschuncheismas e Sontgilcrest

L'administraziun communal resta serrada ils suandonts gis:

Gievgia, ils 29 da matg 2025

Venderdis, ils 30 da matg 2025

Gliendis, ils 9 da zercladur 2025

Gievgia, ils 19 da zercladur 2025

Nus supplichein da prender enconuschientscha.

Schluein, ils 16 da matg 2025

Administraziun communal Schluein

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Auffahrt, Pfingsten und Fronleichnam

Die Gemeindeverwaltung bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

Donnerstag, 29. Mai 2025

Freitag, 30. Mai 2025

Montag, 9. Juni 2025

Donnerstag, 19. Juni 2025

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Schluein, 16. Mai 2025 *Gemeindeverwaltung Schluein*

Occupaziun e cumbat encunter neofitas (specias invasivas e jastras)

Igl ei vegniu constatau che neofitas sederasan pli e pli sin terren privat. Neofitas ein plantinas che donnegian la vegetaziun ella regiun e semultiplicheschan anetg. Silla pagina d'internet <http://www.neophyt.ch> anfleis Vos informaziuns pertuccont neofitas.

Nus supplichein d'intercurir Vies terren sin talas neofitas e da dismetter las plantinas tenor prescripziun. Cun Vies agid activ savein nus gidar da cumbatter plantinas invasivas e da proteger nossa biodiversitad.

Bien engraziament per la collaboraziun.

Schluein, ils 6 da zercladur 2025

Administraziun communal Schluein

Umgang und Bekämpfung von Neophyten (invasive, gebietsfremde Arten)

Es wurde festgestellt, dass sich auf privaten Grundstücken vermehrt Neophyten ausbreiten. Neophyten sind Pflanzen, welche der Vegetation in der Region schaden und sich schnell ausbreiten. Auf der Internetseite <http://www.neophyt.ch> finden Sie Informationen über Neophyten.

Wir bitten Sie, Ihr Grundstück auf die genannten Neophyten zu untersuchen und gegebenenfalls zu beseitigen. Helfen Sie aktiv mit, invasive gebietsfremde Arten zu bekämpfen und damit unsere biologische Vielfalt und Biodiversität zu schützen.

Besten Dank für die Zusammenarbeit.

Schluein, 6. Juni 2025 *Gemeindeverwaltung Schluein*



SUMVITG

www.sumvitg.ch

Damonda da baghegiar

Nr. 79/2025

Datum da publicaziun: 13.06.2025

Patrun: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg

Representant: Biro d'inschignier Deplazes, 7173 Surrein
Liug e parcella: Surrein-Santeri; 4791

Object: fossa communal

Protestas:

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Cumissiun da baghegiar

Avis dall'administraziun communal

Sur Sontgilcrest resta l'administraziun communal serrada naven da **mesjamna, ils 18 da zercladur 2025 allas 17.00 uras entochen gliendis, ils 23 da zercladur 2025 allas 08.00 uras.**

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal

Uffeci civil Surselva

Mortori

Cajacob Joel, naschius ils 19-10-1999, morts ils 05-06-2025, staus sesents a Rabius. *Controlla da habitonts*

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

Benedicziun dalla bandiera nova

Il suentermiezdi dalla fiasta da s. Mudest, ils 15 da zercladur 2025, benedescha la Societad da musica Sumvitg/Cumpadials en la bandiera nova. Allas 15:30 marschein nus ensemen cun la cumpignia da mats atras il vitg e se-radunein lura en baselgia per ina cuorta devoziun da benedicziun. Silsuenter dein nus in concert da plaz sin Cadruvi. Ei legrass nus da veser Vus quei di a Sumvitg.

Fiasta da stad en Casa s. Martin Trun

Mira sut Trun!



Damondas da baghegiar

Datum da publicaziun: 13-06-2025

Petents: Giuseppe ed Isabel Defuns-Gamboni
Via Principala 47, 7166 Trun
Representanza: architectura tambornino sa
Via Principala 44, 7166 Trun
Object: Sanaziun dil tetg e serrar si la vitrina sin parcella 1616 a Trun
Zona: Zona da habitar e da mistregn (M3)

Datum da publicaziun: 13-06-2025

Petent: Beat Cavelti
Riedhofstrasse 9, 8049 Turitg
Representanza: Cavelti Gebäudetechnik
Via Sogn Martin 18, 7166 Trun
Object: Montascha d'ina pumpa termica d'aria sin parcella 1128 a Zignau
Zona: Zona dil vitg (V)

Datum da publicaziun: 13-06-2025

Petent: Claudio Albin, Stradun 11, 7166 Trun
Representanza: Cavelti Gebäudetechnik
Via Sogn Martin 18, 7166 Trun
Object: Construcziun d'ina finiastra d'ariaziun en la fatschada ost sin parcella 2402 a Darvella
Zona: Zona d'adattaziun al vitg (VA)

Datum da publicaziun: 13-06-2025

Petent: Tarcisi Maissen SA
Via Resgias 16, 7166 Trun
Object: Remplazzament da finiastras, midada d'ina finiastra en in esch en la fatschada ost dalla scrinaria sin parcella 1604 a Trun
Zona: Zona da mistregn (Mi)

Protestas:

Ils plans ein deponi en canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Protestas ein d'inoltrar en scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastanza communal Trun.

Administraziun communal Trun

Fiasta da stad en Casa s. Martin, Trun

Sonda, ils 21 da zercladur 2025 envida la Casa s. Martin, Trun, parents ed enconuschents da nossas cus-

sadentas e cussadents sco era vischinas e vischins da lunsch e damaneivel all'usitada fiasta da stad cun grilla-da, buffet da salata e dessert. L'occurrenza ha liug denter las 11.00 e las 16.30. Vossa viseta fagess a nus grond plascher, seigies beinvegni. *Meinacasa e persunal*

Club da tennis Trun

Partidas d'Interclub a Trun
Sonda, ils 14 da zercladur 2025
umens 55+ 2. ligia, Trun - Sirnach allas 10:00
dumengia, ils 15 da zercladur 2025
damas 30+ NLC, Trun - Ybrig allas 9:30

Corporaziun d'aua Campliun

Radunonza generala, venderdis, ils 13 da zercladur
allas 20.00 el Refugi.

1. Beinvegni ed appel
 2. Elecziun d'in dumbravuschs ed approbaziun dalla gliesta da tractandas
 3. Approbaziun dil protocol dalla davosa radunonza generala
 4. Rapport annual dil president
 5. Rendaquen 2024/25
 - cassiera / – revisurs
 6. Elecziuns
 - cassier / – cau fontauna
 - survigilader da hidrants, alternativa
 - revisur da quen
 7. Fixaziun dallas taxas annualas
 8. Varia
- La corporaziun offerescha mes'ura avon la radunonza in apéro e suenter la radunonza ina tscheina als comembers. Salids amicabels *La suprastanza*

Corporaziun d'aua Trun

Invit alla 132. radunonza generala dalla Corporaziun d'aua Trun, mesjamna, ils 18 da zercladur 2025
allas 19.30 el Centro.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Protocol dalla 131ava radunonza generala
4. Rapport annual dil president
5. Rendaquen per 2024
6. Rapport dils revisurs ed approbaziun da quen e bilanza
7. Elecziuns:
 - vicepresidente/actuar / – cassiera
 - survigilader da hidrants / – revisur da quen
 - survigilader centrala electrica
8. Damonda per in credit da frs. 60'000.- per la prolungaziun dalla lingia d'aua en Via Ferrera entochen il niev plazzal per rimnar rumien
9. Varia

Tuttas commembras e commembers ein envidai cordialmein. Suenter la radunonza offerescha la corporaziun d'aua ina tscheina. *La suprastanza*

Union Trun Cultura

Sonda, ils 14-06-2025 allas 14:30. Vernissascha el SPAZI d'art Matias SPESCHA: Corsin Fontana / Matias Spescha. Corsin Fontana viva ella Val Lumnezia ed ei purtader digl enconuschent premi d'art dalla fundaziun Willy Reber digl onn 2009. L'exposiziun cuoza tochen ils 24-08.

Museum Cuort Ligia Grischa

Dumengia, ils 15 da zercladur allas 14:15
Guida publica tras las exposiziuns d'art. La guida ei cumprida el prezi d'entrada. *il team dil museum*

Union da dunnas Trun/Zignau

Indicaziun adressa da mail

Sco menziunau alla davosa radunonza generala lein era nus far il nies en caussa persistenza. Per quei motiv tar-mettein nus el futur las informaziuns a moda digitala. Nus supplichein quellas dunnas che han aunc buc indicau a nus l'adressa da mail da far quei el proxim temps. Giavischa enzatgi vinavon las informaziuns sco tochen da cheu sin pupi astgeis bugen indicar quei all'actuara Sandra Decurtins (sfdecurtins@bluewin.ch, 079 389 29 49). Engraziund per Vossa capientscha salida
il comite dall'unioni da dunnas



Baugesuche

Tag der Publikation: 6.6.2025

Bauherrschaft: Jamina und David Floss,
Soladürastrasse 506, 7132 Vals
Vertreter: Beat Berni, Via Crest 4, 7014 Trin
Bauvorhaben: Neubau Zufahrt und Parkplatz,
«Soladürastrasse»
Geb. Nr.: 506
Parzelle: 125
Nutzungszone: Wohnzone 2
Baugespann: Profile sind erstellt
Planaufgabe: Gemeindekanzlei

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet zu richten an die Baubehörde Vals, Furra 121, Postfach 17, 7132 Vals, bis 26. Juni 2025.
Vals, 30.05.25 *Die Baubehörde*

Tag der Publikation: 13.6.2025

Bauherrschaft: Benita und Andreas Gartmann,
Strässli 3, 7203 Trimmis
Vertreter: Andreas Gartmann
Strässli 3, 7203 Trimmis
Bauvorhaben: Teilsanierung Wohnhaus und Anbau
Autounterstand «Valéstrasse»
Geb. Nr.: 147c
Parzelle: 483
Nutzungszone: Wohnzone 3
Planaufgabe: Gemeindekanzlei

Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet zu richten an die Baubehörde Vals, Furra 121, Postfach 17, 7132 Vals, bis 3. Juli 2025.
Vals, 11.06.25 *Die Baubehörde*

Menschen & Geschichten der Höfe

10 Jahre nach der Gemeindefusion St. Martin mit Vals
Ausstellung & Filmportraits von «Höfnerinnen und Höffnern» vom 13. Juni - 07. August 2025, Mittwochs, 16.00 - 18.00 Uhr, Samstags, 16.00 - 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung
Vernissage mit Apéro: Freitag, 13. Juni 2025, 18.00 Uhr, Vals, Sitzungszimmer Zentrum Glüs.
Kontakt: visitvals@vals.ch / 081 920 70 70
Gandahus-Vereinigung Vals, Forum Vals, Kulturstiftung Vals

Pleiv evangelica Luven

Invitaziun alla radunonza annuala dalla pleiv
Mira sut Ilanz/Glion!

Occurrenzas • Veranstaltungen

District da cant Surselva

Uniun cantunala da cant

24.08. Scuntrada dils veterans cantunals a Pontresina

Uniun la chanzun rumantscha

03.10. Festival dalla canzun Rumantscha a Vella

La Compagnia Rossini

*Musical «Plaun Salter» dad Armin Caduff,
Chor mischedau, chor d'affons, solists ed orchester*

04.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa
05.10. 17.00 En casa da scola Danis/Tavanasa
08.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa
11.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa
12.10. 17.00 En casa da scola Danis/Tavanasa
15.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa
16.10. 19.30 En casa da scola Danis/Tavanasa
18.10. 17.00 En casa da scola Danis/Tavanasa

Uniun la chanzun rumantscha

04.10. Festival dalla canzun Rumantscha a Vella
05.10. Festival dalla canzun Rumantscha a Vella

Chor mischedau Rueun-Siat

25.10. Concert da giubileum 30 onns
26.10. Concert da giubileum 30 onns

Chor mischedau Ruschein

08.11. 19.00 Cant e Calorias, concert e comedia cun diner da gala

Uniun ceciliana Surselva

15.11. 09.30 Radunonza da delegai a Sevgein

Mintga di/Täglich

Schluein

• **Löwenberg.art.** Unser Café ist jeden Freitag von 14.00–18.00 Uhr im Löwenberg, Schluein, geöffnet. Es bietet die Gelegenheit, das Haus zu besichtigen und einen Blick in unsere Ateliers zu werfen. Die Künstler des Schlosses freuen sich darauf, euch bei Kaffee und Kuchen willkommen zu heissen.

Vals

• **Dorfführung.** Dorfführung: Jeden Dienstag ab 10.30. Anmeldung beim Tourismusbüro Visit Vals. Telefon 081 920 70 70. Anmeldung erforderlich.
• **Gandahus-Führung.** Mi. + Fr. 16 Uhr, Ausgezeichnete Kenner/innen der Walser-Kultur führen Sie während gut einer Stunde durch das Heimatmuseum Gandahus. Anmeldung bis jeweils 11.30 Uhr. Tel. 081 920 70 70
• **Schul- und Gemeindebibliothek Vals.** Di, 16.00–17.30 Uhr, Fr, 16.00–18.00 Uhr, Sa, 9.30–11.00 Uhr. Leihbücher, DVDs, CDs für Jung und Alt.
• **Therme Vals.** Montag und Dienstag von 11.00–18.00 Uhr und Mittwoch bis Sonntag von 11.00–20.00 Uhr geöffnet. Informationen und Reservationen auf 7132.com.
• **Valser Wasserwelt.** Montag bis Donnerstag, 10.00 – 11.30 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr. Mittwoch 10.00 Uhr: Führung Valser Mineralquellen, Besucherzentrum. Tel. 081 920 77 70.

Waltensburg/Vuorz

• **Kirchenführung:** jeweils am Dienstag um 14.00 Uhr auf Voranmeldung, Tel. 081 941 13 31, Center turistic Breil oder beim Pfarramt, Tel. 081 941 19 55.

Zercladur/Juni

Venderdis/Freitag, 20-6-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Schichtwechsel-La Surselva in Ilanz. Treffpunkt: 13:15 Uhr Landsgemeindeplatz Ilanz. Dauer: 90 Min. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter www.surselva.info.

Sonda/Samstag, 21-6-2025

Ilanz

• 14.00 - 17.00 Bist du bereit, als Forscher tätig zu sein? Gemeinsam lösen wir ein spannendes Rätsel, hören eine biblische Geschichte, singen und vieles mehr. Info und Anmeldung bei feg-ilanz.ch oder Hansjörg Sprenger, 077 474 68 13.
• 13.00 Warum die Natur schützen? Podiumsgespräch im Kloster Ilanz. Unter der Leitung von Fredi Lüthin diskutieren Dr. Anna Deplazes Zemp, Umweltethikerin und WWF-Stiftungsrätin und Schwester Ingrid Grave, seit 65 Jahren Ordensschwester im Kloster Ilanz. Klosterweg 16. Der Eintritt ist frei.

Dumengia/Sonntag, 22-6-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Minas da Gulatsch in Ilanz. Treffpunkt: 9 Uhr Parkplatz Minas da Gulatsch. Dauer: 3 Std. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter www.surselva.info.

Mardis/Dienstag, 24-6-2025

Ilanz

• Seniorenausflug nach Sevgein. Fahrt mit dem Postauto ab Ilanz 13.35, Rückkehr 17.05. Anmeldungen bitte bis 21.6.25 an Bettina Grolimund-Müller: b.gro@gmx.ch oder 076 675 22 90

Sonda/Samstag, 28-6-2025

Sevgein

• 18.00 Sera da cumpignia, 18.30 Skyline Walkers: 20.00 concert cun Dario Hess e band avon la halla plurivalenta a Sevgein. Entrada ei libra. Uniun da giuventetgna Sevgein

Fanadur/Juli

Sonda/Samstag, 19-7-2025

Laax

• 10:00 – 17:00 Kinderfest / Fiasta d'affons am Laaxersee. www.kinderfest-laax.ch

Dumengia/Sonntag, 20-7-2025

Laax

• 10:00 – 17:00 Kinderfest / Fiasta d'affons am Laaxersee. www.kinderfest-laax.ch
Trun
• 14.15 Corsin Fontana / Matias Spescha. Einblicke in die Ausstellung

Gievgia/Donnerstag, 24-7-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Alois Carigiet - Kunstmaler in Trun. Treffpunkt: 10:15 Uhr beim grossen Parkplatz vor dem Museum in Trun. Dauer: 90 Min. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter www.surselva.info.

Avust/August

Venderdis/Freitag, 1-8-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Minas da Gulatsch in Rueun. Treffpunkt: 09:00 Uhr beim Parkplatz Minas da Gulatsch. Dauer: 3 Std. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter www.surselva.info.

Sonda/Samstag, 2-8-2025

Disentis/Mustér

• 10.00–17.00 – 61.Mineralienbörse. Vielseitige Schau von Schweizer Bergkristallen und Mineralien. Diesjährige Sonderschau: Die schönsten Stücke aus Privatsammlungen. Auch unser Mineralmuseum Cristallina ist während dieser Zeit offen. Infos unter www.uniun.cristallina.ch

Dumengia/Sonntag, 3-8-2025

Disentis/Mustér

• 10.00–16.00 – 61.Mineralienbörse. Vielseitige Schau von Schweizer Bergkristallen und Mineralien. Diesjährige Sonderschau: Die schönsten Stücke aus Privatsammlungen. Auch unser Mineralmuseum Cristallina ist während dieser Zeit offen. Infos unter www.uniun.cristallina.ch

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Städtltour, durch die Altstadt von Ilanz. Treffpunkt: 13:15 Uhr Landsgemeindeplatz Ilanz. Dauer: 90 Min. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter www.surselva.info.

Mesjamna/Mittwoch, 6-8-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Alois Carigiet - Kunstmaler in Trun. Treffpunkt: 10:15 Uhr beim grossen Parkplatz vor dem Museum in Trun. Dauer: 90 Min. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter www.surselva.info.

Sonda/Samstag, 30-8-2025

Ilanz

• 16.30 Charity-Anlass 160 Jahre Ilanzer Dominikanerinnen
Martin Candinas, Schirmherr dieser Feier und der Lions Club Rheinquelle ermöglichen uns ein Jubiläumsfest. Schön, wenn auch Sie dabei sind! Infos, Programm und Tickets unter www.klosterilanz.ch oder rufen Sie uns an 081 926 95 00.

Settember/September

Mesjamna/Mittwoch, 3-9-2025

Ruschein

• 20.15 «Da cuminonza» - Unser Gast ist die Fleuristin und Besitzerin des «Bluamagarta», Luzia Alpiger, die jetzt in Ladir wohnt. Schulhaus Crestas, Zimmer 11.

Gievgia/Donnerstag, 11-9-2025

Ilanz

• Öffentliche mira-cultura-Führung: Per gassas e streglias - laufend Romanisch lernen in Ilanz. Treffpunkt: 13:45 Uhr Landsgemeindeplatz Ilanz. Dauer: 90 Min. Anmeldung erforderlich bis zum Vortag um 16.00 Uhr. Mehr Infos und Anmeldung unter www.surselva.info.

Pleivs • Pfarreimteilungen

PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

Uffeci parochial

081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch info@pleiv-breil.ch

Plevon: Sur Sajan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07

Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgama mardis e gievgia allas 8.30–17.00

Sonda, ils 14 da zercladur

Sontgissima Trinitat

Unfrenda per l'uniun da giuventetgna Danis

19.00 Danis: S. Messa per la fiasta dalla ss. Trinitat
senza processium.

Ministrants: Valentina, Eleonora

Dumengia, ils 15 da zercladur

S. Gioletta e s. Quiricus/Perdanonza ad Andia

11. dumengia ordinaria

Unfrenda per l'Uniun da giuventetgna Andia

10.00 Andia: S. Messa per perdanonza ensem
cun Sontgilcrest **cun processium, cant dil
chor, societad da musica, parada e
silsuenter aporo.**

Ministrants: Athina, Aline

Mardis, ils 17 da zercladur

19.00 Andia: S. Rusari en baselgia

Mesjamna, ils 18 da zercladur

08.05 Breil: Survetsch divin dil Plaid per la finiziun
da scola10.00 Danis: Survetsch divin dil Plaid per la finiziun
da scola

Gievgia, ils 19 da zercladur

Sontgilcrest

Unfrenda pils basegns dalla pleiv

10.00 Breil: S. Messa **cun processium, societad da
musica cun parada, silsuenter aporo.**

Ministrants: Selina, Laura

Sonda, ils 21 da zercladur

Unfrenda pils projects caritativs dil Papa

19.00 Breil: S. Messa per la dumengia.

Mf Pius Cathomen-Todesco;

Rest Giusep e Mengia

Catrina Cathomas-Cavegn.

Ministrants: Alea, Nila

Dumengia, ils 22 da zercladur

12. dumengia ordinaria

Unfrenda pils projects caritativs dil Papa

09.00 Dardin: S. Messa.

Trentavel per Luregn Carigiet-Casutt.

Mf Maria Barla e Josef Schlosser-Desax

10.30 Danis: S. Messa.

Mf Josefina Beer; Heinrich e Luzia Caduff-Alig;

Elisabetta e Pietro Sestito-Corrad;

Rosa Maria (Rosmarie) Maissen;

Murezi e Madalena Berther-Cathomas.

Ministrants: Onna Maria, Valentin

CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUVA/VRIN

Uffeci parochial

081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch info@pleivlumnezia.ch

Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarlum@bluewin.ch

Secretariat: Yvonne Bundi-Bass

Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09

Mintgama mardis allas 9.00–11.00

Venderdis, ils 13 da zercladur

Oz ha liug il survetsch divin per la finiziun digl onn da
scola cun ils scolars dalla 1.-6. classa (sur Peter, sur Dirk
e Pierina Cabalzar) Detagl mira giusut!

17.00 Cumbel, caplutta da Nossadunna: S. Messa

Sonda, ils 14 da zercladur

13.30 Camuns: Celebraziun dallas nozzas da

Seraina Berni e David Derungs, sesents ad
Ostermundigen BE (sur Dirk)Nus giavischein als spusai la benedicziun da
Diu per lur veta matrimoniala ed in bi di da
fiasta cun lur famiglias.

19.00 Vrin: Messa per la dumengia

Mfp Verena Casanova-Solèr

Ministrants: Olivia e Noelia

Dumengia, ils 15 da zercladur

Dumengia dalla Ss. Trinitat

Perdanonza a Peiden

Unfrenda per la Caritas (fugitivs)

09.00 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia

Mfp Ignaz Capaul; Martha Casaulta-Candinas;

Rest Martin Capaul

Ministrants: Laura e Leano

10.45 Peiden: Eucaristia dalla fiasta

Mfp Pieder Bundi

Sunter messa ein tuts envidai tier in pign aporo.

Ministrants: Tamara ed Alessio

Gliendisdis, ils 16 da zercladur

09.00 Tersnaus: S. Messa

Mardis, ils 17 da zercladur

17.00 Vrin: S. Messa

Mesjamna, ils 18 da zercladur

09.00 Lumbrein: S. Messa

Mfp Gion Balun Capaul

Gievgia, ils 19 da zercladur

Fiasta da Sontgilcrest a Vrin e Cumbel

10.00 Vrin: Eucaristia dalla fiasta e silsuenter
processium cul Sontgissim, benedicziun sil plaz
scola e return en baselgia.

Trentavel per Claudia Caminada-Caviezel

Mfp Anton Caminada-Caminada (S. Giusep)

Ministrants: Rilana ed Alina

19.00 Cumbel: Eucaristia dalla fiasta e silsuenter

processium cul Sontgissim

Ministrants: Tamara ed Alessio

Sonda, ils 21 da zercladur

06.00 Vrin: Processium a Vanescha en honor da
s. Gion e s. Paul (partenza sin plaz Cadruvi)

08.00 Vanescha: S. Messa

Silsuenter vegn offeriu per tuts in pign ensolver

Dumengia, ils 22 da zercladur

Fiasta da Sontgilcrest a Lumbrein e Surcasti

Unfrenda per il Papa

10.00 Lumbrein: Eucaristia dalla fiasta e silsuenter

processium cul Sontgissim cun benedicziun

avon caplutta da s. Roc e return en baselgia

per la benedicziun finala Mfp Artur Capaul

Ministrants: Ariana, Tanja ed Anja

19.00 Surcasti, s. Luregn: Eucaristia dalla fiasta

Alla fin cuorta exposiziun dil Sontgissim,
adoraziun e benedicziun cul Sontgissim.

Mfp Sep Antoni Arpagaus-Tönz;

Dumeni ed Ernestina Derungs-Conde;

Tresa Blumenthal-Derungs

Ministrants: Toni Andri e Rino Maurin

Devoziun per la finiziun digl onn da scola

Venderdis, ils 13 da zercladur ha liug la devoziun per la
finiziun digl onn da scola 2024/25. Quella gada en ina
fuorma speciala. Demai che quei di ei la fiasta da s. An-
toni prendin nus quei renomau sogn sco tema. Ils sco-
lars fan differents posts che han da far culla veta da s.
Antoni. Els entscheivan a Vella e van en gruppas tochen
Rumein nua che la caplutta ei dedicata a s. Antoni e
tuornan puspei a Vella. Allas 11:20 uras ha liug leu sper
il sontget da s. Giusep sil crest (damaneivel dil «Da ca-
sa Val Lumnezia») la finiziun comunabla.Tier quella finiziun en fuorma dad ina cuorta devoziun
ein era ils geniturs ed auters interessents beinvegni!

Onn diocesan digl uestgiu da Cuera

Nies uestgiu da Cuera festivescha 2025/26 in onn dio-
cesan sut il motto «tedlar-agir-sperar» cun differents
occurenzas. En mintgina dallas treis regiuns da nies
uestgiu ha liug ina occurenza centrala.L'entschatta fa il Grischun. Ord quei motiv ha liug du-
mengia, ils 15 da zercladur ina occurenza a Cuera.Quei di allas 10.30 uras ha liug sil plaz Arcas el marcau
vegl da Cuera ina messa cun nies uestg Joseph Maria
Bonnemain sut tschiel aviert. Silsuenter dat ei in gen-
tar sil plaz ed il suentermiezdi differents purschidas
(denter auter viseta cun giud dalla catedrala e dil mu-
seum dil scazi dalla catedrala e dil marcau vegl).Tuts ein beinvegni. Detagls anfleis sut bistum.chur.ch/
bistumsjahr ni sin flyers che nus vein mess ora ellas ba-
selgias.

DEGEN-MORISSEN- VELLA-VIGNOGN

Uffeci parochial

081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch

info@pleiv-lumnezia.ch

Plevon: sur Peter Aregger

aregger.peter@bluewin.ch

Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

Venderdis, ils 13 da zercladur

Fiasta da s. Antoni da Padua

Devoziun sin la finiziun digl onn da scola cun ils
scolars dalla 1. – 6. classa. (sur Peter sur Dirk e Pierina
Cabalzar)Quella gada en ina fuorma speciala. Demai che quei di
ei la fiasta da s. Antoni prendin nus quei renomau sogn
sco tema. Ils scolars fan differents posts che han da far
cun la veta da s. Antoni. Els entscheivan a Vella e van
en gruppas tochen Rumein nua che la caplutta ei dedi-
cada a s. Antoni e tuornan puspei a Vella.Allas 11:20 ha liug leu sper il caplut da s. Giusep sil
crest (damaneivel dil «Da casa Val Lumnezia») la fini-
ziun comunabla.Tier quella finiziun en fuorma dad ina cuorta devoziun
ein era ils geniturs ed auters interessents beinvegni.

17.00 Morissen: S. Messa

Mfp Michael Montalta-Halter,

Hugo Koch-Montalta,

Ursula e Sigisbert Montalta-Castelberg

Sonda, ils 14 da zercladur

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 15 da zercladur

Dumengia dalla Ss. Trinidad

Fiasta digl uestgiu a Cuera cun s. messa allas 10.30 uras sil plaz Arcas. Invit digl uestg Giusep Maria Bonnemain. Mira sut www.bistum-chur.ch

Fiasta exteriura da s. Antoni da Padua, perdanonza a Rumein

14.00 Rumein: Eucaristia dalla fiasta

Mfp Rest Martin e Benedicta Camiu-Tschuor

Mardis, ils 17 da zercladur

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Gievgia, ils 19 da zercladur

Sontgilcrest. Unfrenda pils fugitivs, Caritas

9.15 Morissen: Eucaristia dalla fiasta

Mfp Giuseppina Caduff,

Cecilia Camenisch-Cavegn

10.30 Vella/Pleif: Eucaristia dalla fiasta e processium

Mfp Martin Casanova-Item,

Claudio Halter-Caduff

Sonda, ils 21 da zercladur

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 22 da zercladur

12. dumengia ordinaria

Unfrenda per las ovras caritativas dil Papa

9.00 Degen: S. Messa e processium da Sontgilcrest

Mfp Barla Tschuor-Bundi

10.30 Vignogn: S. Messa e processium da

Sontgilcrest. La processium vegn embellida

dalla musica. Mfp Dagobert Derungs-Casanova

DISENTIS/MUSTÉR

Uffeci parochial

081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian,

tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65

Secretaria dalla pleiv:

Jris Lombris, tel. 076 536 04 03

e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

Venderdis, ils 13 da zercladur

s. Antoni da Padua

9.30 A s. Gions: Messa fundada per Veronika e

Giusep Wittmann-Werth e per

Aluis Truaisch-Baselgia

Sonda, ils 14 da zercladur

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia;

m.f.p. Giusep Durschei e ses geniturs

Gion B. e Maria Lucia Durschei-Deflorin e

lur beadia Jeanette Jacomet

Dumengia, ils 15 da zercladur

Fiasta da s. Gion Battesta - patrùn baselgia

9.30 A s. Gions: Messa festiva pil di da s. Gion

Battesta* - Chor conta

Predicatur festiv ei sur Peter Aregger, dapi 2013 plevon

en Lumnezia e dapi igl onn vargau decan ella Surselva.

Nus schein cordial beinvegni a sur Aregger

Messa dil tierz per Alexandra Condrau-Hendry e siu

beadi David Condrau e m.f.p. Pius Condrau-Hendry,

per Ursulina Duff-Deflorin, per Anton Manetsch, ses

geniturs M. Paulina e G. Antoni Manetsch-Albin e far-

gliuns e per l'Unìun dall'annada 1938

Suenter messa ei processium cun parada entuorn Dule-

zi. La benedicziun finala ei avon il Center da sanadad

Puntreis. Leu vegn purschiu a tuts presents in aperitiv

sponsuraus communablamein dalla vischnaunca Mus-

tér e dalla pleiv s. Gions

Mesjamna, ils 18 da zercladur

s. Benno, uestg da Meissen

10.00 A s. Gions: Devoziun ecumena* per la fin digl

onn da scola

19.00 A Disla: Messa tenor intenziun

Gievgia, ils 19 da zercladur

Sontgilcrest - fiasta cun parada e processium sin claustra

9.30 Sin claustra: Survetsch divin festiv ensemen

cul convent ed ils premcommunicants.

Silsuenter ei processium cun parada e

benedicziun finala avon l'entrada dalla claustra

Venderdis, ils 20 da zercladur

9.30 A s. Gions: Messa fundada per Thomas

Petschen-Schmed e per Giachen Venzin

(Mompé Medel)

Sonda, ils 21 da zercladur

s. Aluis da Gonzaga

19.00 A s. Gions: Survetsch divin per la dumengia*;

messa caudonn per Rita Manetsch-Derungs e

m.f.p. Alfons Manetsch-Derungs e famiglia,

per Giusep Schmed-Durschei, consorta e

famiglia, per Marcel Maissen-Jacomet e per

Augustina Schuoler-Fry - unfrenda per la

Caritas Svizra

Dumengia, ils 22 da zercladur

Oz ei negina messa a s. Gions, demai che

sur Mathew festivescha s. Vigeli a Sedrun

Successiun dalla processium da s. Gion Battesta

Societad da musica ed uniun da tamburs

Parada cun bandiera

Cafanun da s. Gion Battesta

Dunnas che portan Nossadunna

Uniun da costumes

Umens che portan s. Gion Battesta

Chor baselgia

Cafanun mellen

Premcommunicants

Ministrants e plevons

Cafanun dall'Uniun da dunnas

Pievel

Klosterkirche Disentis

081 929 69 00

Sonntag, 15. Juni

Dreifaltigkeitssonntag

Vorabend

18.00 Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Sonntag

08.00 Laudes in der Klosterkirche

10.30 Konventamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Vesper in der Klosterkirche

18.30 Abendmesse in der Marienkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

Werktags (ausser Donnerstag)

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Marienkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

Donnerstag, 19. Juni

Hochfest Fronleichnam

Vorabend

18.00 Erste Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Feiertag

07.30 Laudes in der Klosterkirche

09.30 Pontifikalamt in der Klosterkirche

anschliessend Prozession

17.45 Vesper mit Aussetzung in der Klosterkirche

Keine Abendmesse

20.00 Komplet mit Aussetzung in der Marienkirche

Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche

Wer zu anderen Zeiten beichten möchte, wende sich

an die Pforte

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten

jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr

am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

FALERA

Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Venderdis, ils 13 da zercladur

19.00 S. Messa cun pader Kamil Samaan dall'Egipta

(«Kirche in Not»)

Sonda, ils 14 da zercladur

19.00 S. Messa dalla dumengia en cuminonza cun ils

parochians da Laax

Mfp Maria Rita Arpagaus-Caduff

Dumengia, ils 15 da zercladur

Fiasta dalla Ss. Trinidad

Pelegrinadi dalla pleiv a Cuera a caschun dil gi festiv

sigl Onn digl uestgiu.

Gievgia, ils 19 da zercladur

Sontgilcrest

09.00 S. Messa

(La processium ha liug la dumengia.)

Dumengia, ils 22 da zercladur

12. dumengia ordinaria - Fiasta da Sontgilcrest

Unfrenda pil Papa

10.15 S. Messa festiva e processium

La fiasta vegn embellida dil Chor viril e dalla

Societad da musica.

Survetsch divin preeucaristic pils affons.

Pelegrinadi dalla pleiv a Cuera

Dumengia, ils 15 da zercladur pelegrinein nus da

cuminonza a Cuera, quei a caschun dil gi festiv sigl

Onn digl uestgiu. Per las personas ch'ei s'annunziadas

parta il bus sco suonda:

Falera posta 09.00

Laax plaun dil lag: 09.15

Retuorn a casa: 16.30

Nus selegrein sin vossa participaziun e sin in interessant

gi en buna cumpignia.

Pleiv roman-catolica Falera

ILANZ

Katholisches Pfarramt

081 925 14 13

Alfred Cavelti, Pfarrer

Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin

Marcus Flury, mitarbeitender Priester

Benny Meier, Religionspädagog

Samstag, 14. Juni

10.00 Taufe Kiana Elisa Monsch

Dreifaltigkeitssonntag

Kollekte für die Flüchtlingshilfe der Caritas

15.30 Ökumenischer Gottesdienst in der

Spitalkapelle

19.00 Eucharistiefeier in der **Pfarrkirche**

Dreissigster Adrienne Degonda-Bräuer

Sonntag, 15. Juni

11.00 Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

Montag, 16. Juni

17.00 Rosenkranzgebet

Mittwoch, 18. Juni

15.00 Gottesdienst im Altersheim La Pumera

Donnerstag, 19. Juni

Hochfest Fronleichnam

09.30 Festgottesdienst, mitgestaltet vom
Cäcilienchor, anschliessend Prozession. Die
Erstkommunikanten kommen im Weissen
Kleid zum Gottesdienst

09.30 Sunntigsfir

Samstag, 21. Juni

11.00 Taufe Anica Cadalbert

Sonntag, 22. Juni

12. *Sonntag im Jahreskreis*

09.30 Eucharistiefeier

Klosterkirche Ilanz

081 926 95 00

www.klosterilanz.ch

info@klosterilanz.ch

Sonntag, 15. Juni – Dreifaltigkeitssonntag

10.00 Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

Montag und Freitag

07.00 Morgenlob und Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

Dienstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob und Eucharistiefeier

Donnerstag, 19.06. Fronleichnam

10.00 Festgottesdienst

17.30 Abendlob

Mittwoch und Samstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob

Kurzfristige Änderungen vorbehalten, Telefon 081
926 95 00, www.kloster-ilanz.ch, info@
klosterilanz.ch

LAAX

Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Venderdis, ils 13 da zercladur

19.00 a Falera: S. Messa cun pader Kamil Samaan
dall'Egipta («Kirche in Not»)

Sonda, ils 14 da zercladur

14.00 Nozzas da Nicole Feller ed
Andrea Renato Weber

17.00 Vorabendgottesdienst in Murschetg (Deutsch)

19.00 a Falera: S. Messa dalla dumengia en
cuminonza cun ils parochians da Falera

Dumengia, ils 15 da zercladur

Fiasta dalla Ss. Trinitat

Pelegrinadi dalla pleiv a Cuera a caschun dil gi festiv
pigl Onn digl uestgiu.

Margis, ils 17 da zercladur

19.00 S. Messa

Mfp Remigius Cathomen-Blumenthal

Gievgia, ils 19 da zercladur

Fiasta da Sontgilcrest

10.30 S. Messa festiva e processiun
Il Chor viril conta.

Dumengia, ils 22 da zercladur

12. *dumengia ordinaria - Unfrenda pil Papa*

09.00 S. Messa dil tierz per

Placidus Mathias Cavelti-Camathias

19.00 Rusari

Pelegrinadi dalla pleiv a Cuera

Dumengia, ils 15 da zercladur pelegrinein nus da
cuminonza a Cuera, quei a caschun dil gi festiv pigl
Onn digl uestgiu.

Per las persunas ch'ein s'annunziadas parta il bus sco
suonda:

Falera posta: 09.00

Laax plaun dil lag: 09.15

Retuorn a casa: 16.30

Nus selegrein sin vossa participaziun e sin in interessant
gi en buna cumpignia. *Pleiv roman-catolica Laax*

LADIR

Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia allas 19.30 – Rusari

MEDEL/LUCMAGN

Uffeci parochial

078 269 90 88

www.medel.ch

pleiv.medel@gmail.com

Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai allas 17.00-19.00

Dumengia, ils 15 da zercladur

11. *dumengia ordinaria*

9.30 Curaglia: Survetsch divin eucaristic per
perdanonza da Nossadunna dil cuolm Carmel
(sur Alexi Manetsch) **cun processiun, parada,
cant dil chor e silsuenter apero, offeriu dalla
suprastonza da pleiv Medel/Lucmagn.**
M.f.p: Ignaz Pally-Giger cun famiglia ed
affons; Paulin Giger-Bundi e famiglia; Giulia
Giger-Bundi; Alfons Venzin-Pally e famiglia;
Sur Paul Giger; Gerold Bundi; Ignaz Pally;
Victoria e Giusep Venzin-Bundi

Sonda, ils 21 da zercladur

Per la 12. dumengia ordinaria

Negina s. messa a Medel

Avis: 19.30 s. Messa a s. Gions, Mustér

**Invit alla radunonza extraordinaria dalla pleiv
Medel/Lucmagn, gliendisdis, ils 16 da zercladur
2025, allas 20.00 ell'aula dalla scoletta a Curaglia.**
Mira sut Medel/Lucmagn!

OBERSAXEN-MUNDAUN

Katholisches Pfarramt

081 933 11 16

Pfarrer: Markus Domeisen

Sekretariat: Monika Schmucki

Telefon 081 933 11 27

Dreifaltigkeitssonntag

Eröffnung des Bistumjahres 2025/26, „hören, handeln,
hoffen“. Opfer: Flüchtlingssonntag Caritas -CH

Freitag, 13. Juni

Hl. Antonius von Padua

14.30 Rosenkranz

15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im **Steinhauser
Zentrum**

Samstag 14. Juni

19.30 Hl. Messe in **St. Martin**,
Ministranten: Freiwillig

Sonntag, 15. Juni

09.30 Hl. Messe in **Meierhof**,
Stiftmessen in der Zeit für Elisabeth und
Martin Mirer-Neuwirth, Sohn Joh. Martin
Mierer und Familie; Rudolf Berther-Alig;
Lektor: Pfarrer Markus
Ministranten: Flurina Gansner

11.00 Hl. Messe in **Surcuolm**
Ministranten: Freiwillig

Mittwoch, 18. Juni

14.45 Hl. Messe in der Franziskuskapelle,
Steinhauser Zentrum

Hochfest des Leibes und Blutes

Christi, Fronleichnam

Opfer: Musikgesellschaft Obersaxen

Donnerstag, 19. Juni

10.00 Hl. Messe in **Surcuolm**, mit Prozession
Stiftmessen in der Zeit für Johanna Derungs-
Blumenthal;

Freitag, 20. Juni

14.30 Rosenkranz

15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im **Steinhauser
Zentrum**

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage.
www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

**RUEUN/RUSCHEIN/
SIAT E PIGNIU**

Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

pleivs-rrsp@bluewin.ch

Venderdis, 13 da zercladur

19.00 a Ruschein: S. Messa

Sonda, ils 14 da zercladur

Kollekte für die Flüchtlingshilfe der Caritas

19.00 a Rueun en caplutta da s. Antoni: S. Messa
dalla dumengia

Dumengia, ils 15 da zercladur

Fiasta dalla Ss. Trinitat

Kollekte für die Flüchtlingshilfe der Caritas

10.30 a Ruschein en caplutta da s. Antoni: S. Messa
11.45 a Rueun en caplutta da s. Clau: batten da
Enea, fegl da Patric e Ladina Cavigelli

19.00 a Ruschein: Rusari

Mardis, 17 da zercladur

19.00 a Rueun: S. Messa, mfp Maria Cristgina ed
Eduard Curtins-Tschuor e ses affons Rosa,
David ed Anna

Mesjamna, 18 da zercladur

10.00 a Siat: S. Messa

19.00 a Ruschein: Rusari

Gievgia, ils 19 da zercladur

Fiasta da Sontgilcrest

9.00 a Rueun: S. Messa

10.30 a Ruschein: S. Messa, suonda la processiun

Venderdis, 20 da zercladur

19.00 a Ruschein: S. Messa

Sonda, ils 21 da zercladur

Kollekte für die Aufgabe des Papstes

19.00 a Ruschein: S. Messa dalla dumengia,
mfp Cecilia e Gion Cajochen-Arpagaus

Dumengia, ils 22 da zercladur

Kollekte für die Aufgabe des Papstes

9.00 a Rueun: S. Messa da Sontgilcrest, suonda la
processiun

10.30 a Siat: S. Messa da Sontgilcrest, suonda la
processiun, mfp soras Mariuschla ed Elisabeth
Cavigelli, mfp Alfons e Brida Heini-Cavigelli

19.00 a Ruschein: Rusari

Damondas/Fragen?
fus@somedia.ch

SAGOGN

Uffeci parochial 081 921 68 08

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion
Gidonter pastoral: Armin Cavelti
Plevon gidonter: Sur Marcus Flury
Assistentia pastoral: Flurina Cavegn-Tomaschett

Dumengia, ils 15 da zercladur

Negins survetschs divins en las pleivs, damai che tuts ein envidai all'avertura digl onn dil uestgiu tier in survetsch divin sil plaz Arcas a Cuera. Quei survetsch divin ha liug allas 10.30 e vegn celebraus dil uestg Joseph Maria

Gievgia, ils 19 da zercladur

Fiasta da Sontgilcrest

10.00 Survetsch divin eucaristic cun processiun, ensemen cun las premcommunicantas ed ils premcommunicants

Dumengia, ils 22 da zercladur

12. Dumengia ordinaria

Perdanonza a Schluein

10.00 Survetsch divin festiv da Perdanonza (a Schluein) e processiun ensemen cun ils premcommunicants e las premcommunicantas
Il chor conta.

SCHLUEIN

Uffeci parochial 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastoral
Marcus Flury, spiritual gidonter

Sonda, ils 14 da zercladur

Dumengia dalla Trinitad

19.00 Survetsch divin eucaristic a Glion

Dumengia, ils 22 da zercladur

Perdanonza

10.00 Survetsch divin festiv da Perdanonza e processiun ensemen cun ils premcommunicants e las premcommunicantas. Il chor conta
mf Luisa Wellinger-Capaul;
Berta Furger-Zwyssig ed Othmar Furger;
Lorenz e Lisabeth Holderegger-Caduff

SEVGEIN

Uffeci parochial 081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon
Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastoral
Marcus Flury, spiritual gidonter

Sonda, ils 14 da zercladur

Dumengia dalla Trinitad

19.00 Survetsch divin eucaristic a Glion

Gievgia, ils 19 da zercladur

Fiasta dil Sontgilcrest

11.00 Survetsch divin eucaristic cun processiun, ensemen cun las premcommunicantas ed ils premcommunicants

Sonda, ils 21 da zercladur

12. Dumengia ordinaria

19.00 Survetsch divin eucaristic
mf Albert e Mengia Capeder-Solèr

PLEIV SUMVITG

Uffeci parochial 081 936 41 31

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor,
svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53
Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal
tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70
e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

Venderdis, ils 13 da zercladur

S. Antoni da Padua, doctur dalla Baselgia

09.30 a Rabijs: Rusari
10.00 a Rabijs: S. Messa.

Sonda, ils 14 da zercladur

S. Vitus, marter /

Unfrenda dalla Caritas pigl agid dils fugitivs
16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia dalla dumengia (sur Saji).
19.00 a Rabijs: Eucaristia dalla dumengia.
Mfp. Tumaisch Deplazes-Maissen
Cant ord il Selegra, Allas 18.45 cuorta emprova sin lautga.

Dumengia, ils 15 da zercladur

Dumengia dalla sogn Trinitad /

Fiasta da sogn Mudest, perdanonza a Sumvitg /
Unfrenda per la baselgia

09.30: Arrivada dalla processiun da Laus e Cumpadials en baselgia

10.00 Eucaristia festiva cun processiun per l'entira pleiv cun sur canoni Ernst Fuchs e sur Saji.
Il chor conta.
Ministrants: Alessia, Elisa, Jana, Livia e Leandro

15.30 En baselgia benedicziun dalla nova bandierea dalla societad da musica e silsunter concert dalla societad da musica sil plaz cadruvi.

Mesjamna, ils 18 da zercladur 2025

14.00 a Rabijs: S. Messa per la finiziun digl onn da scola (sur Saji e catacheta Pierina)
Cordial invit als affons, a lur geniturs ed a tuts parochians

Gievgia, ils 19 da zercladur 2025

Fiasta da Sontgilcrest

10.00 a Sumvitg: Eucaristia e processiumm per la fiasta da Sontgilcrest per l'entira pleiv.
Il chor conta. Til cun musica, parada e premcommunicants naven dil plaz Lombris en baselgia.
Ministrants: Alessia, Elisa, Jana, Livia e Leandro

Sonda, ils 21 da zercladur 2025

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia dalla dumengia (sur Saji).
19.00 a Rabijs: Eucaristia per la fiasta da Sontgilcrest
Ministrants: Sima e Maurin

Dumengia, ils 22 da zercladur 2025

12. dumengia ordinaria

10.00 a Surrein: Eucaristia per la fiasta da Sontgilcrest
Mfp. Alexandra Deplazes-Tgetgel
Ministrants: Flavia e Joan Miguel

Fiasta da sogn Mudest

Dumengia, ils 15 da zercladur festivein nus la fiasta da s. Mudest, ch'ei ina vera fiasta dalla nossa entira pleiv. La processiun da s. Mudest va anavos sin ina veglia tradiziun ed ei ina dallas festivas lunsch entuorn. Denton ina fiasta gartegia mo cun agid da biars.
In grond engraziament a tuts che segidan ed in cordial beinvegni al pievel da fiasta.

Preavis

27-07-2025 S. Messa en honur da Nossadunna dalla neiv el Bogn Tenigia
11-08-2025 Fiasta da sogn Luregn, perdanonza a Laus

24-08-2025 Fiasta dil cor da Maria, perdanonza a Surrein
31-08-2025 Fiasta dil num da Maria, perdanonza a Rabijs

TRUN

Uffeci parochial 081 943 18 24
En cass urgents 079 478 66 71

Plevon: sur dr. Tomasz Piotr Drwal

Secretariat: Gabriela Vincenz 079 714 22 50
E-Mail: pleiv@trun.ch/www.pleivtrun.ch

Venderdis, ils 13 da zercladur

17.00 a Trun s. Messa
M.f. per Flurin e Mariuschla Lombriser-Tuor; annada 1925

Sonda, ils 14 da zercladur

Unfrenda per la Caritas (fugitivs)

14.00 a Trun: Nozzas da Petra Stieger e Christian Maissen
Cordiala gratulaziun als nozzadurs e la benedicziun dil Tutpussent per la veta matrimoniala.
16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla dumengia
19.00 a Trun Eucaristia dalla dumengia
Trentavel per Imelda Bundi-Tomaschett
M.f. per Christian Tomaschett-Cagienard

Dumengia, ils 15 da zercladur

Dumengia dalla s. Trinitad

Perdanonza a Schlans -

Fiasta exteriura dil ss. Cor da Jesus
Unfrenda per la Caritas (fugitivs)

10.00 a Schlans Eucaristia dalla fiasta e processiun eucaristica.
La s. messa da fiasta vegn embellida cun il cant dil Chor Cecilian.

Mesjamna, ils 18 da zercladur

14.15 a Trun s. Messa per la fin digl onn da scola 2024/2025

Gievgia, ils 19 da zercladur

Sontgilcrest – Fiasta dil tgierp e saung da Cristus

08.30 a Schlans Eucaristia dalla fiasta
10.00 a Trun Eucaristia dalla fiasta cun processiun cun nos premcommunicants e devoziun avon la Casa s. Martin.
18.00 a Zignau Eucaristia dalla fiasta
M.f. per Nesa Lombriser

Sonda, ils 21 da zercladur

Unfrenda per las ovras caritativas dil Papa

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla dumengia
19.00 a Trun Eucaristia dalla dumengia
M.f. per Maria Christina Schmed-Decurtins;
Rafael Schmed

Dumengia, ils 22 da zercladur

Perdanonza a Zignau -

Fiasta exteriura da Nossadunna dil Cuolm Carmel
Unfrenda per las ovras caritativas dil Papa

10.00 a Zignau Eucaristia dalla fiasta e processiun cun accumpignament dalla Societad da musica Trun

VALS

Katholisches Pfarramt 081 935 11 07

Pfarradministrator Joachim Cavicchini

Sonntag, 15. Juni

09.45 hl. Messe
15.00 hl. Messe auf Zerfreila

Dienstag, 17. Juni

19.30 hl. Messe

Mittwoch, 18. Juni

08.30 Schulschlussgottesdienst

Donnerstag, 19. Juni

09.45 hl. Messe

Freitag, 20. Juni

15.00 hl. Messe im Wohn- und Pflegehaus

Samstag, 21. Juni

09.00 hl. Messe am Marienaltar

18.30 Beichtgelegenheit

19.30 Vorabendmesse

Sonntag, 22. Juni

08.45 Beichtgelegenheit

09.45 hl. Messe

PLEIVS REFORMADAS REFORMIERTE KIRCHGEMEINDEN



CADI

Evang.-ref. Kirchgemeinde 081 947 44 10

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis

www.auaviva-cadi.ch

Sonntag, 15. Juni 2025

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva **Gottesdienst**
zum **Flüchtlingssonntag**
mit Pfr. Christoph Zingg

CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

Uffeci parochial reformau 076 594 08 84

Plevon: Alistair Murray, Versam
www.pleivreformada-castrisch.ch

dumengia, ils 15 da zercladur

negins survetschs divins

Sonntag, 15. Juni

keine Gottesdienste

dumengia, ils 22 da zercladur

negins survetschs divins

Sonntag, 22. Juni

keine Gottesdienste

ILANZ

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz 081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch
Präsenzzeit, Ilanz:

Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www. Ilanz-reformiert.ch

Samstag, 14. Juni*Spitalkapelle im Regionalspital Surselva*

15.30 Ökumenischer Spitalgottesdienst, Seelsorgerin
Regina Wilms und Pfarrer Hans Jakob Riedi
gestalten gemeinsam einen ökumenischen
Spitalgottesdienst. Alle sind herzlich
willkommen.

Sonntag, 15. Juni*Kirche St. Margarethen*

10.00 Gottesdienst mit Pfarrer Hans Jakob Riedi.

Im Anschluss sind alle zum Kirchencafé im
Pfrundhaus eingeladen.

Mittwoch, 18. Juni*Pfrundhaus Ilanz***14.00–16.00 Kinder erleben Kirche**

Kinder ab der ersten bis/mit sechsten Klasse
sind herzlich zu unserer Feier eingeladen. Die
Religionsschüler erhalten einen Flyer. Natalia
Caviezel und Pfarrer Hans Jakob Riedi freuen
sich auf viele Anmeldungen. hansjakob.riedi@
gr-ref.ch / 081 925 14 33 / 079 676 91 69

Sonntag, 22. Juni*Kirche St. Margarethen*

10.00 Gottesdienst mit Pfarrer Hans Jakob Riedi

Mittwoch, 25. Juni*La Pumera – Alters- und Pflegeheim Ilanz*

15.00 Gottesdienst mit Pfarrer Hans Jakob Riedi

LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

Uffeci parochial evangelic 081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel

www.pastoraziun.ch

dumengia ils 15 da zercladur

09:30 Luven

10:30 Flond

Sonntag 15. Juni

09:30 Luven

10:30 Flond

Predigt Pfarrer Roman Brugger

Amtswoche:

10.-20. Juni Pfr. Roman Brugger 079 273 38 54

SAGOGN/ LAAX/FALERA

Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

Plevon Daniel Hanselmann

081 921 68 55

E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch

www.ref-sagogn-laax-falera.ch

Dumengia, ils 15 da zercladur

negin priedi.

Sonntag, 15. Juni

kein Gottesdienst.

Dumengia, ils 22 da zercladur

9.30 Sagogn, suvertschs divin communabel cun
Flem e Trin, plevon Daniel Hanselmann e
plevon Jens Köhre. Musica: Markus Meier.
Sunter priedi dar ei in aperitiv.

Sonntag, 22. Juni

9.30 Sagogn, Regionalgottesdienst mit Pfr. Daniel
Hanselmann und Pfr. Jens Köhre. Mit
Aperitif nach dem Gottesdienst.

SCHNAUS

Uffeci parochial reformau Schnaus 081 925 14 33 / 079 676 91 69

Il zercladur han negins survetschs divins liug a Schnaus.
Im Juni finden in Schnaus keine Gottesdienste statt.

Vacanza da plevon

Per cass urgents fagei aschi bien e contactei la supraston-
za, informaziuns leutier anfleis Vus el Fegl Ufficial ni sil-
la pagina d'internet (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch)

Pfarrvakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den Vor-
stand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt oder Home-
page (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

TRIN

Uffeci parochial evang.**Tel. 081 635 13 77**

pfarramt@pleivtrin.ch

www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

Dumengia, ils 15 da zercladur 2025

negin priedi a Trin

Remplazzament plevon:

Naven dils 1 da zercladur entochen ils 30 da zercladur
2025 plevon Harald Schade, Flem,
telefon 081 911 35 48.

Club Aventura

Venderdis, isl 13 da zercladur 2025 naven las 16.00
uras cun durmir en baselgia tochen sonda, ils 14 da
zercladur 2025 allas 10.00 uras.

Per affons dalla 3. tochen la 7. classa

VUORZ/WALTENSBURG

Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch

Pfarrer Elisabeth Anderfuhren

081 921 77 25

Under Dutjen 3, 7122 Valendas

077 417 62 28

p.anderfuhren@bluewin.ch

Dumengia, ils 15 da zercladur

Negin priedi a Vuorz –

Kein Gottesdienst in Waltensburg

Dumengia, ils 22 da zercladur

10.00 Priedi tudestg, plevonessa Elisabeth e diacon
Peter Anderfuhren,

caffè baselgia – Gottesdienst deutsch,

Pfarrer Elisabeth und

Diakon Peter Anderfuhren,

Kirchenkaffee,

kein Kinderprogramm.

Invitaziun alla radunonza annuala, gliendisgis, ils**16-6-2025** allas 20.00 en scoletta a Vuorz**Einladung zur ordentlichen****Kirchgemeindeversammlung, Montag, 16.6.2025**

um 20.00 in der Scoletta in Waltensburg

FREIE EVANG. GEMEINDE

Spitalstrasse 7



ILANZ

Freie evangelische Gemeinde www.feg-ilanz.ch

Pfarrer Hansjörg Sprenger

Tel. 077 474 68 13

Sonntag, 15. Juni

9.45 Gottesdienst. Predigt: Hansjörg Sprenger

Donnerstag, 19. Juni

14.00/19.30 Bibelgespräch

Samstag, 21. Juni

14.00 bis 17.00 Kindernachmittag



Energia Alpina



*communabel
regenerabel*
USS.



Sco partenari da Sedrun Solar investein nus egl
emprem indrez grond fotovoltaic alpin dalla Svizra.